

ROZPOČET PROJEKTU PRO FOND MIKROPROJEKTU typu A BUDŽET PROJEKTU DLA FUNDUSZU MIKROPROJEKTÓW typu A	Projekt: <i>dopłňte název projektu / należy uzupełnić tytuł projektu</i>		
Výdaj Wydatek	Vedoucí partner Partner Wiodący	Partner 1	Náklady celkem (v EUR) Łącznie wydatki (w EUR)
1.1.1 Náklady na zaměstnance 1.1.1 Koszty personelu	0,00	0,00	0,00
Hrubé mzdy a platy Wynagrodzenia brutto	0,00	0,00	0,00
Odvody sociálního a zdravotního pojištění placené zaměstnavatelem Składki pracodawcy na ubezpieczenie zdrowotne i ubezpieczenia	0,00	0,00	0,00
Neplacená dobrovolná práce Dobrowolna praca bez wynagrodzenia	0,00	0,00	0,00
1.1.1 NEBO: Náklady na zaměstnance uplatňované paušální sazbou 1.1.1 ALBO: Koszty personelu rozliczane stawką ryczałtową	0,00	0,00	0,00
1.1.2 Nepřímé (režijní) náklady - kancelářské a administrativní výdaje 1.1.2 Koszty pośrednie - wydatki biurowe i administracyjne	0,00	0,00	0,00
Ostatní přímé náklady Inne koszty bezpośrednie	0,00	0,00	0,00
1.1.3 Náklady na cestování a ubytování 1.1.3 Koszty podróży i zakwaterowania	0,00	0,00	0,00
1.1.3 CELKEM	0,00	0,00	0,00
1.1.4 Náklady na externí odborné poradenství a služby 1.1.4 Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych	0,00	0,00	0,00
1.1.4 CELKEM	0,00	0,00	0,00
1.1.5 Náklady na vybavení 1.1.5 Wydatki na wyposażenie	0,00	0,00	0,00
1.1.5 CELKEM	0,00	0,00	0,00
1.1.6 Náklady na pořízení nemovitostí a stavební práce 1.1.6 Wydatki za nabycie nieruchomości i roboty budowlane	0,00	0,00	0,00
1.1.6 CELKEM	0,00	0,00	0,00
1.1.7 Výdaje na přípravu projektové žádosti 1.1.7 Wydatki na przygotowanie wniosku projektowego	0,00	0,00	0,00
1.1 Celkové způsobilé výdaje 1.1 Całkowite wydatki kwalifikowalne	0,00	0,00	0,00
1.2 Nezpůsobilé výdaje 1.2 Wydatki niekwalifikowalne	0,00	0,00	0,00
1 Celkové výdaje projektu 1 Całkowite wydatki projektu	0,00	0,00	0,00



ROZPOČET PROJEKTU PRO FOND MIKROPROJEKTU typu A BUDŽET PROJEKTU DLA FUNDUSZU MIKROPROJEKTÓW typu A		Vedoucí partner: doplňte název / Partner Wiodący: należy uzupełnić nazwę Partnera Wiodącego					
Výdaj Wydatek	Měrná jednotka Jednostka miary	Počet jednotek Ilość jednostek	Jednotková cena (v EUR) Cena jednostkowa (w EUR)	Náklady (v EUR) Koszty (w EUR)	Podrobný popis a odůvodnění žadatele v českém a polském jazyce Szczegółowy opis i uzasadnienie wnioskodawcy w języku czeskim i polskim	Náklady (v %) Koszty (w %)	
1.1.1 Náklady na zaměstnance				0,00		#####	
1.1.1 Koszty personelu							
Hrubé mzdy a platy Wynagrodzenia brutto		0	0,00	0,00			
		0	0,00	0,00			
		0	0,00	0,00			
		0	0,00	0,00			
Odvody sociálního a zdravotního pojištění placené zaměstnavatelem Składki pracodawcy na ubezpieczenie zdrowotne i ubezpieczenia		0	0,00	0,00			
		0	0,00	0,00			
		0	0,00	0,00			
		0	0,00	0,00			
Neplacená dobrovolná práce Dobrowolna praca bez wynagrodzenia		0	0,00	0,00			
		0	0,00	0,00			
		0	0,00	0,00			
		0	0,00	0,00			
1.1.1 NEBO: Náklady na zaměstnance uplatňované paušální sazbou 1.1.1 ALBO: Koszty personelu rozliczane stawką ryczałtową				0,00	Tento text zde žadatel nahradí stručným popisem výdajů (např. projektový manažer, finanční manažer, výše výdajů u jednotlivých pozic, apod.) - tyto výdaje se nedokládají, ale musí být zaúčtovány. / To pole opisowe wnioskodawca uzupełni krótkim opisem wydatku (np. koordynator projektu, księgowy projektu, kwota wydatków w poszczególnych pozycjach itd.) tych wydatków się nie przedkłada, ale muszą być zaksięgowane.	#####	
1.1.2. Nepřímé (režijní) náklady - kancelářské a administrativní výdaje 1.1.2 Koszty pośrednie - wydatki biurowe i administracyjne				0,00	Nevyplňuje se / Nie wypełnia się		
Ostatní přímé náklady Pozostałe koszty bezpośrednie				0,00			
		0	0,00	0,00			
1.1.3 Náklady na cestování a ubytování 1.1.3 Koszty podróży i zakwaterowania		0	0,00	0,00			
		0	0,00	0,00			
		0	0,00	0,00			
1.1.3 CELKEM				0,00			
1.1.4 Náklady na externí odborné poradenství a služby 1.1.4 Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych		0	0,00	0,00			
		0	0,00	0,00			
		0	0,00	0,00			
1.1.4 CELKEM				0,00			
1.1.5 Náklady na vybavení 1.1.5 Wydatki na wyposażenie		0	0,00	0,00			
		0	0,00	0,00			
		0	0,00	0,00			
1.1.5 CELKEM				0,00			
1.1.6 Náklady na pořízení nemovitostí a stavební práce 1.1.6 Wydatki na nabycie nieruchomości i roboty budowlane		0	0,00	0,00			
		0	0,00	0,00			
		0	0,00	0,00			
1.1.6 CELKEM				0,00			
1.1.7 Výdaje na přípravu proj. žádosti 1.1.7 Wydatki na przygotowanie wniosku projektowego				0,00	Maximálně 1% z celkových způsobilých výdajů na projekt . Maksymalnie 1% całkowitych wydatków kwalifikowalnych mikroprojektu.		
1.1 Celkové způsobilé výdaje 1.1 Całkowite wydatki kwalifikowalne				0,00			
1.2 Nezpůsobilé výdaje 1.2 Wydatki niekwalifikowalne				0,00			
1 Celkové výdaje projektu 1 Całkowite wydatki projektu				0,00			

Navázání podrobného rozpočtu na "PREHLED ZDROJŮ FINANCOVÁNÍ" za Projektového Partnera Powiązanie szczegółowego budżetu z "WYKAZEM ŹRÓDEŁ FINANSOWANIA" u Partnera Wiodącego		
Celkové způsobilé výdaje		
Całkowite wydatki kwalifikowalne	0,00	
Nárok na dotaci EFRR / Dofinansowanie z EFRR:	0,00	
CZ státní rozpočet / CZ budżet państwa	0,00	u mikroprojektů není nárok na CZ státní rozpočet / w mikroprojektach czeskich wnioskodawca nie ma możliwości wnioskowania o budżet państwa
PL státní rozpočet / PL budżet państwa	0,00	týká se jen polských VP, český VP zde napiše 0 / dotyczy tylko polskich PW, czesky PW wpisują w tym polu 0
Vlastní zdroje žadatele / Środki własne wnioskodawcy:	0,00	
se v systému MS 2014+ rozdělí podle zdrojů čerpání na: / w systemie MS 2014+ środki finansowe są rozdzielone na:		
A-finanční prostředky ze státních fondů / A-środki finansowe z funduszy państwa		
B-finanční prostředky z rozpočtu kraje/krajů / B-środki finansowe z budżetu kraju/województwa		
C-finanční prostředky z rozpočtu obce / C-środki finansowe z budżetu gminy		
D-jiné národní veřejné finanční prostředky /D- inne krajowe środki publiczne		
E-soukromé zdroje/E-środki prywatne		

ROZPOČET PROJEKTU PRO FOND MIKROPROJEKTU typu A BUDŽET PROJEKTU DLA FUNDUSZU MIKROPROJEKTÓW typu A		Partner 1: doplňte název partnera / należy uzupełnić nazwę Partnera					
Výdaj Wydatek	Měrná jednotka Jednostka miary	Počet jednotek Ilość jednostek	Jednotková cena (v EUR) Cena jednostkowa (w EUR)	Náklady (v EUR) Koszty (w EUR)	Podrobný popis a odůvodnění žadatele v českém a polském jazyce Szczegółowy opis i uzasadnienie wnioskodawcy w języku czeskim i polskim	Náklady (v %) Koszty (w %)	
1.1.1 Náklady na zaměstnance CELKEM				0,00		#####	
1.1.1 Koszty personelu							
		0	0,00	0,00			
Hrubé mzdy a platy				0,00			
Wynagrodzenia brutto		0	0,00	0,00			
		0	0,00	0,00			
		0	0,00	0,00			
Odvody sociálního a zdravotního pojištění placené zaměstnavatelem				0,00			
Składki pracodawcy na ubezpieczenie zdrowotne i ubezpieczenia		0	0,00	0,00			
		0	0,00	0,00			
		0	0,00	0,00			
Neplacená dobrovolná práce				0,00			
Dobrowolna praca bez wynagrodzenia		0	0,00	0,00			
		0	0,00	0,00			
		0	0,00	0,00			
1.1.1 NEBO: Náklady na zaměstnance uplatňované paušální sazbou				0,00	<i>Tento text zde žadatel nahradí stručným popisem výdajů (např. projektový manažer, finanční manažer, výše výdajů u jednotlivých pozic, apod.) - tyto výdaje se nedokládají, ale musí být zaúčtovány. / To pole opisowe wnioskodawca uzupełni krótkim opisem wydatku (np. koordynator projektu, księgowy projektu, kwota wydatków w poszczególnych pozycjach itd.) tych wydatków się nie przedkłada, ale muszą być zaksięgowane.</i>	#####	
1.1.1 ALBO: Koszty personelu rozliczane stawką ryczałtową							
1.1.2 Nepřímé (režijní) náklady - kancelářské a administrativní výdaje				0,00	<i>Nevyplňuje se / Nie wypełnia się</i>		
1.1.2 Koszty pośrednie - wydatki biurowe i administracyjne							
Ostatní přímé náklady				0,00			
Pozostałe koszty bezpośrednie							
		0	0,00	0,00			
1.1.3 Náklady na cestování a ubytování				0,00			
1.1.3 Koszty podróży i zakwaterowania		0	0,00	0,00			
		0	0,00	0,00			
		0	0,00	0,00			
1.1.3 CELKEM				0,00			
1.1.4 Náklady na externí odborné poradenství a služby				0,00			
1.1.4 Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych		0	0,00	0,00			
		0	0,00	0,00			
1.1.4 CELKEM				0,00			
1.1.5 Náklady na vybavení				0,00			
1.1.5 Wydatki na wyposażenie		0	0,00	0,00			
		0	0,00	0,00			
1.1.5 CELKEM				0,00			
1.1.6 Náklady na pořízení nemovitostí a stavební práce				0,00			
1.1.6 Wydatki na nabycie nieruchomości i roboty budowlane		0	0,00	0,00			
		0	0,00	0,00			
1.1.6 CELKEM				0,00			
1.1.7 Výdaje na přípravu proj. žádosti				0,00	Maximálně 1% z celkových způsobilých výdajů na projekt. / Maksymalnie 1% całkowitych wydatków kwalifikowalnych mikroprojektu.		
1.1.7 Wydatki na przygotowanie wniosku projektowego							
1.1 Celkové způsobilé výdaje				0,00			
1.1 Celkové wydatki kwalifikowalne							
1.2 Nezpůsobilé výdaje				0,00			
1.2 Wydatki niekwalifikowalne							
1 Celkové výdaje projektu				0,00			
Celkové wydatki projektu							
Navázání podrobného rozpočtu na "PŘEHLED ZDROJŮ FINANCOVÁNÍ" za Projektového Partnera							
Powiązanie szczegółowego budżetu z "WYKAZEM ŹRÓDEŁ FINANSOWANIA" u Partnera Projektu							
Celkové způsobilé výdaje				0,00			
Celkové wydatki kwalifikowalne							
Nárok na dotaci EFRR / Dofinansowanie z EFRR:				0,00			
CZ státní rozpočet / CZ budżet państwa				0,00	u mikroprojektů není nárok na CZ státní rozpočet / w mikroprojektach czeskich wnioskodawca nie ma możliwości wnioskowania o budżet państwa		
PL státní rozpočet / PL budżet państwa				0,00	tyká se jen polských PP, český PP zde napiše 0 / dotyczy tylko polskich PP, czesky PP wpisują w tym polu 0		
Vlastní zdroje žadatele / Srodki własne wnioskodawcy:				0,00			

se v systému MS 2014+ rozdějí podle zdrojů čerpání na: / w systemie MS 2014+ środki finansowe są rozdzielone na:

A-finanční prostředky ze státních fondů / A-środki finansowe z funduszy państwa

B-finanční prostředky z rozpočtu kraje/krajů / B-środki finansowe z budżetu kraju/województwa

C-finanční prostředky z rozpočtu obce /C-środki finansowe z budżetu gminy

D-jiné národní veřejné finanční prostředky /D- inne krajowe środki publiczne

E-soukromé zdroje/E-środki prywatne

ROZPOČET PROJEKTU PRO FOND MIKROPROJEKTU typu B, C BUDŽET PROJEKTU DLA FUNDUSZU MIKROPROJEKTÓW typu B, C		Město Frýdlant nad Ostravicí				
Výdaj Vydatek	Měrná jednotka Jednostka miary	Počet jednotek	Jednotková cena (v EUR) Cena jednotková (w EUR)	Náklady (v EUR) Koszty (w EUR)	Podrobný popis a odůvodnění žadatele v českém a polském jazyce Szczegółowy opis i uzasadnienie wnioskodawcy w języku czeskim i polskim	Náklady (v %) Koszty (w %)
1.1.1 Náklady na zaměstnance CELKEM				0,00		0,00
1.1.1 Koszty personelu						
Hrubé mzdy a platy		0	0,00	0,00		
Wynagrodzenia brutto		0	0,00	0,00		
Odvody sociálního a zdravotního pojištění placené zaměstnavatelem		0	0,00	0,00		
Składki pracodawcy na ubezpieczenie zdrowotne i ubezpieczenia		0	0,00	0,00		
Neplacená dobrovolná práce		0	0,00	0,00		
Dobrowolna praca bez wynagrodzenia		0	0,00	0,00		
1.1.1 NEBO: Náklady na zaměstnance uplatňované paušální sazbou				0,00	<i>Tento text zde žadatel nahradí stručným popisem výdajů (např. projektový manažer, finanční manažer, výše výdajů u jednotlivých pozic, apod.) - tyto výdaje se nedokládají, ale musí být začítovány./ To pole opisowe wnioskodawca uzupełni krótkim opisem wydatku (np. koordynator projektu, księgowy projektu, kwota wydatków w poszczególnych pozycjach itd.) tych wydatków się nie przedkłada, ale muszą być zaaksegowane.</i>	0,00
1.1.1 ALBO: Koszty personelu rozliczane stawką ryczałtową						
1.1.2 Nepřímé (režijní) náklady - kancelářské a administrativní výdaje				0,00	<i>Nevyplňuje se / Nie uzupełnia się</i>	
1.1.2 Koszty pośrednie - wydatki biurowe i administracyjne						
Ostatní přímé náklady				7 725,00		
Pozostałe koszty bezpośrednie						
	soubor	0	0,00	0,00		
1.1.3 Náklady na cestování a ubytování						
1.1.3 Koszty podróży i zakwaterowania						
		0	0,00	0,00		
		0	0,00	0,00		
1.1.3 CELKEM				0,00		
1.1.4 Náklady na externí odborné poradenství a služby						
1.1.4 Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych						
	soubor	1	200,00	200,00	catering na akcích - slavnostních odhalení vyřezaných děl, cca 40 účastníků (5 eur/1 osoba), raut - salámové a sýrové mísy, pečivo, nealko	
	soubor	1	60,00	60,00	pamětní destičky na vyřezaná díla	
	soubor	1	300,00	300,00	security služba - hlídání přes noc (pravděpodobně 2 noci)	
	soubor	1	370,00	370,00	pořízení TV reportáže slavnostní odhalení	
	soubor	1	15,00	15,00	poštovní-zaslání obrázků dětí mateřských škol na výstavu partnerovi projektu	
	soubor	1	350,00	350,00	stěhování vyřezaných soch na trvalé místo umístění (z důvodu jiného místa zhotovení)	
	soubor	1	35,00	35,00	tlumočení z čj do pj a opačně- slavnostní odhalení - 35 eur (1 hod.x 35 eur)	
	soubor	1	3 900,00	3 900,00	zajištění řezbářského symposia, vč. workshopu, vč. materiálu: cca 2 m3(kubiky) lípové kulatiny o délce 2 m, dovoz dřeva ze vzdálenosti 80-90 km, cena 100 Kč za 1 km	
	soubor	1	2 000,00	2 000,00	odměna za prvotní návrh plastik, příprava, samotná práce vyřezání symposium bude zařízeno a nakoupeno jako služba, vše bude zajištěno tzv. na klíč	
	soubor	1	45,00	45,00	Ukázka starého femesla, ukázka veškerého nářadí, prezentace práce s výkladem, možnost vyzkoušení dětem	
	soubor	2	100,00	200,00	Bude vyřezaná svatá trojice, výška postav cca 130-150 cm, pokud bude vhodný odřezový zůstatek dřeva, dojde k vyřezání pár oveček nebo zvířátek ve chlévě.	
	soubor	1	250,00	250,00	pronájem pódia při slavnostním odhalení vyřezaných děl	
	soubor	1	45,00	45,00	propagace řezbářského symposia 0,1eur/leták - 450ks (letáky budou vyvěšeny na výlepových plochách města)	
	soubor	2	100,00	200,00	ubytování pro řezbáře vč. snídaně, bude se jednat o 2 osoby(1 ČR-1PL), ubytování na dvě noci	
	soubor	1	250,00	250,00	ozvučení akce - slavnostní odhalení vyřezaných děl(1 jed.x 250 eur), kulturní vystoupení folklórních spolků a dětí	
1.1.4 CELKEM				7 725,00		
1.1.5 Náklady na vybavení						
		0	0,00	0,00		
		0	0,00	0,00		

1.1.5 Wydatki na wyposażenie		0	0,00	0,00	
		0	0,00	0,00	
1.1.5 CELKEM				0,00	
1.1.6 Náklady na pořízení nemovitostí a stavební práce	1.1.6	0	0,00	0,00	
Wydatki na nabytí nemovitosti i roboty budowlane		0	0,00	0,00	
		0	0,00	0,00	
1.1.6 CELKEM				0,00	
1.1 Celkové způsobilé výdaje				7725,00	
1.1 Celkové vydatki kvalifikowalne					
1.2 Nezpůsobilé výdaje				0,00	
1.2 Wydatki niekwalifikowalne					
1 Celkové výdaje projektu				7725,00	
1 Celkové wydatki projektu					

Navázání podrobného rozpočtu na "PREHLED ZDROJŮ FINANCOVÁNÍ" za Zadatele Powiązanie szczegółowego budżetu z "WYKAZEM ŹRÓDEŁ FINANSOWANIA" u Partnera Projektu		
Celkové způsobilé výdaje		
Celkové wydatki kwalifikowalne		7725,00
Nárok na dotaci EFRR / Dofinansowanie z EFRR :		6 566,25
CZ státní rozpočet / CZ budżet państwa		0,00
PL státní rozpočet / PL budżet państwa		0,00
Vlastní zdroje zadatele / Środki własne wnioskodawcy:		1 158,75
se v systému MS 2014+ rozdělí podle zdrojů čerpání na: /w systemie MS 2014+ środki finansowe są rozdzielone na:		
A-finanční prostředky ze státních fondů / A-środki finansowe z funduszy państwa		
B-finanční prostředky z rozpočtu kraje/krajů / B-środki finansowe z budżetu kraju/województwa		
C-finanční prostředky z rozpočtu obce /C-środki finansowe z budżetu gminy		
D-jiné národní veřejné finanční prostředky /D- inne krajowe środki publiczne		
E-soukromé zdroje/E-środki prywatne		

ROZPOČET PROJEKTU PRO FOND MIKROPROJEKTU BUDŽET PROJEKTU DLA FUNDUSZU MIKROPROJEKTÓW	<p style="text-align: center;">Pokyny a poznámky k vyplnění rozpočtu Wytyczne i uwagi do sporządzania budżetu projektu</p>
Výdaj / obecně Wydatki/ogólnie	<p>Před vyplňováním elektronické žádosti je nutné vyplnit excelovský soubor podrobného rozpočtu - listy s označením A_projekt_ - za všechny partnery s koordinační rolí vedoucího partnera a teprve pak výsledek vložit do elektronické žádosti za jednotlivé partnery. Podle potřeby lze přidat další list , pokud se projektu účastní více než dva partneři. Pro projekty typu B a C slouží pouze list s označením B_C_projekt.</p> <p>Przed wypełnieniem elektronicznej wersji wniosku należy wypełnić arkusze w programie Excel – arkusz z oznaczeniem A_projekt – dla wszystkich partnerów, przy czym rolę koordynującą ma Partner Wiodący, a dopiero później opracowany budżet wprowadza się za każdego partnera do wniosku elektronicznego. Jeżeli w projekcie uczestniczy więcej niż dwóch partnerów, należy wypełnić/dodać tyle arkuszy budżetu ilu jest partnerów. Dla projektów typu B i C służy jedynie arkusz z oznaczeniem B_C_projekt.</p>
1.1.1 Náklady na zaměstnance 1.1.1 Koszty personelu	<p>Způsob vykazování výdajů je vždy zvolen na úrovni konkrétního partnera projektu. <u>Pokud náklady na zaměstnance u příslušného partnera projektu nepřekračují 20% součtu ostatních přímých nákladů v jeho části projektu, uplatnění paušální sazby je povinné.</u> Pokud náklady na zaměstnance příslušného partnera projektu uvedené v projektové žádosti překračují 20% přímých nákladů v jeho části projektu, partner se buď může rozhodnout použít paušální sazbu 20%, nebo vykazovat skutečné náklady na zaměstnance.</p> <p>Sposób wykazywania wydatków jest wybierany każdorazowo na poziomie konkretnego Partnera Projektu. <u>Jeżeli koszty personelu u danego Partnera Projektu nie przekraczają 20% sumy pozostałych kosztów bezpośrednich w jego części projektu, stosowanie stawki ryczałtowej jest obowiązkowe.</u> Jeżeli dla danego Partnera Projektu wskazane we Wniosku Projektowym koszty personelu przekraczają 20% kosztów bezpośrednich w jego części projektu, Partner ten może albo zdecydować się na wykorzystanie 20% stawki ryczałtowej albo na realne wykazywanie kosztów personelu.</p>
Hrubé mzdy a platy Wynagrodzenia brutto	<p>Plný úvazek nebo částečný úvazek s pevně stanoveným % podílem odpracované doby za měsíc nebo částečný úvazek s pružným počtem odpracovaných hodin; dohody o provedení práce, dohody o pracovní činnosti. Žadatel uvede počet jednotek, jednotkovou cenu u všech pozic v projektu. V případě nutnosti je možné přidávat řádky.</p> <p>Pełny wymiar czasu pracy lub niepełny wymiar czasu pracy przy stałej liczbie godzin pracy w miesiącu lub niepełny wymiar czasu pracy z elastyczną ilością godzin pracy w miesiącu, umowa o pracę, umowa zlecenie. Wnioskodawca uzupełnia ilość jednostek, cenę jednostkową u wszystkich pozycji w budżecie. W razie potrzeby może kopiować wiersze.</p>
Odvody sociálního a zdravotního pojištění placené zaměstnavatelem Składki pracodawcy na ubezpieczenie zdrowotne i ubezpieczenia	<p>Dle platné národní legislativy. Zgodnie z obowiązującym prawodawstwem krajowym</p>
	<p>Jedná se o formu věného příspěvku; výše věného příspěvku nesmí překročit výši vlastního podílu spolufinancování příjemce. Hodnota neplacené dobrovolné práce (nebo výzkumné/odborné činnosti) se určuje</p>

<p>Neplacená dobrovolná práce Dobrowolna praca bez wynagrodzenia</p>	<p>na základě vynaloženého času a obvyklé hodinové a denní sazby za provedenou práci v místě realizace projektu. Jest to forma świadczenia niepieniężnego, wysokość wkładu niepieniężnego nie może przekroczyć wysokości wkładu własnego wnioskodawcy. W CZ Wartość bezpłatnego wolontariatu (lub działalności badawczej/specjalistycznej) należy określić na podstawie poniesionego czasu i ogólnie stosowanej stawki godzinowej i dziennej za wykonaną pracę w miejscu realizacji projektu. W PL: W przypadku świadczeń wykonywanych przez wolontariuszy, powinny zostać spełnione następujące warunki: a) należy zdefiniować rodzaj wykonywanych przez wolontariusza świadczeń (określić jego stanowisko w projekcie); zadania wykonywane i wykazywane przez wolontariusza muszą być zgodne z tytułem jego świadczeń (stanowiska), b) w przypadku wniesienia nieodpłatnej pracy, jej wartość określa się z uwzględnieniem ilości czasu poświęconego na jej wykonanie oraz średniej wysokości wynagrodzenia (wg stawki godzinowej lub dziennej) za dany rodzaj pracy u danego beneficjenta/ w danym regionie. Wycena nieodpłatnej dobrowolnej pracy może uwzględniać wszystkie koszty, które zostałyby poniesione w przypadku jej odpłatnego wykonywania przez podmiot działający na zasadach rynkowych; wycena uwzględnia zatem koszt składek na ubezpieczenia społeczne, podatki itp. c) nie mogą być wykonywane jako wolontariat świadczenia wykonywane przez personel projektu</p>
<p>1.1.1 NEBO: Náklady na zaměstnance uplatňované paušální sazbou 1.1.1 ALBO: Koszty personelu rozliczane stawką ryczałtową</p>	<p>Pokud náklady na zaměstnance u příslušného partnera projektu nepřekračují 20% součtu ostatních přímých nákladů v jeho části projektu, uplatnění paušální sazby je povinné. Jeżeli koszty personelu u danego Partnera Projektu nie przekraczają 20% sumy pozostałych kosztów bezpośrednich w jego części projektu, stosowanie stawki ryczałtowej jest obowiązkowe.</p>
<p>1.1.2 Nepřímé (režijní) náklady - kancelářské a administrativní výdaje 1.1.2 Koszty pośrednie - wydatki biurowe i administracyjne</p>	<p>Použití paušální částky je povinné pro vykazování nepřímých (režijních) výdajů. Způsobilé jsou nepřímé výdaje ve výši 15% ze způsobilých přímých nákladů na zaměstnance. Jedná se o náklady taxativně uvedené ve Směrnici pro žadatele, kap. 2.4 Způsobilost výdajů. Výdaje spadající do této kategorie NELZE VYKAZOVAT jiným způsobem než v rámci uvedené paušální sazby. Stosowanie stawki ryczałtowej jest obowiązkowe dla wykazywania kosztów pośrednich (ogólnych). Kwalifikowalne mogą być koszty pośrednie (ogólne) w wysokości 15% kwalifikowalnych bezpośrednich kosztów personelu. Wydatki te opisano szczegółowo w podrozdziale 2.4 Kwalifikowalność wydatków w Wytocznych dla Wnioskodawców. Wydatków tej kategorii nie można wykazywać inaczej niż z zastosowaniem stawki ryczałtowej.</p>
<p>Ostatní přímé náklady Pozostałe koszty bezpośrednie</p>	
<p>1.1.3 Náklady na cestování a ubytování 1.1.3 Koszty podróży i zakwaterowania</p>	<p>Jedná se o náklady na cestování a ubytování vlastních zaměstnanců příjemce. Výdaje jsou omezeny výhradně na výdaje, které jsou uvedeny ve Směrnici pro žadatele, v kapitole 2.4. Způsobilost výdajů. Výdaje na cestování a ubytování externích odborníků a poskytovatelů služeb spadají do nákladů na externí odborné poradenství a služby (outsourcing). To koszty podróży i zakwaterowania własnych pracowników wnioskodawcy. Wydatki są ograniczone wyłącznie do wydatków szczegółowo opisanych w podrozdziale 2.4 Kwalifikowalność wydatków w Wytocznych dla Wnioskodawców. Wydatki na podróży i zakwaterowanie zewnętrznych ekspertów i dostawców usług są zaliczane do kosztów ekspertów zewnętrznych i kosztów usług zewnętrznych (outsourcing).</p>

<p>1.1.4 Náklady na externí odborné poradenství a služby 1.1.4 Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych</p>	<p>Výdaje na externí odborné poradenství a služby jsou omezeny na následující služby a poradenství poskytované subjektem veřejného nebo soukromého práva nebo fyzickou osobou jinou než příjemce, způsobilé jsou výhradně výdaje uvedené ve Směrnici pro žadatele, kap. 2.4. Wydatki na pokrycie kosztów ekspertów zewnętrznych i kosztów usług zewnętrznych są ograniczone do następujących usług i ekspertyz dostarczanych przez podmioty prawa publicznego lub prywatnego bądź osoby fizyczne, inne niż wnioskodawca. Wydatki są ograniczone wyłącznie do wydatków szczegółowo opisanych w podrozdziale 2.4 Kwalifikowalność wydatków w Wytycznych dla Wnioskodawców.</p>
<p>1.1.5 Náklady na vybavení 1.1.5 Wydatki na wyposażenie</p>	<p>Výdaje na vybavení mohou být výsledkem koupě, pronájmu, pachtu, leasingu nebo odpisů. Pokud nespadají svým charakterem do kapitoly " Kancelářské a administrativní výdaje", jsou omezeny na výdaje uvedené ve Směrnici pro žadatele, kap. 2.4 Způsobilost výdajů. Wydatki na wyposażenie mogą być wynikiem zakupu, wynajmu, dzierżawy, leasingu lub amortyzacji. Wydatki na wyposażenie, inne niż wymienione w rozdz. Wydatki biurowe i administracyjne na są ograniczone wyłącznie do wydatków szczegółowo opisanych w podrozdziale 2.4 Kwalifikowalność wydatków w Wytycznych dla Wnioskodawców.</p>
<p>1.1.6 Náklady na pořízení nemovitostí a stavební práce 1.1.6 Wydatki na nabycie nieruchomości i roboty budowlane</p>	<p>V rámci výdajů na pořízení nemovitostí obecně platí pravidlo, že hodnota nemovitostí je osvědčována nezávislým kvalifikovaným odborníkem nebo oprávněným úředním orgánem a nesmí překročit ceny obvyklé na dotyčném trhu (týká se také stavebních prací). Detailnější podmínky, za kterých je nákup nemovitostí a náklady na stavební práce způsobilým výdajem jsou popsány ve Směrnici pro žadatele, kap. 2.4 a na národní úrovni popsány pro české projektové partnery v příloze č. 8 Směrnice pro žadatele a pro polské partnery v příloze č. 9 Směrnice pro žadatele. W ramach wydatków na nabycie nieruchomości ogólnie obowiązuje zasada, że wartość nieruchomości jest potwierdzana przez niezależnego wykwalifikowanego rzeczoznawcę lub przez uprawniony organ urzędowy i nie może przekroczyć cen zwykle spotykanych na danym rynku (dotyczy to również prac budowlanych). Bardziej szczegółowe warunki, pod którymi zakup nieruchomości i wydatki na prace budowlane są wydatkiem kwalifikowalnym są szczegółowo opisane w podrozdziale 2.4 Kwalifikowalność wydatków w Wytycznych dla Wnioskodawców oraz załączniku nr 8 i załączniku nr 9 Wytycznych dla Wnioskodawców.</p>
<p>1.1.7 Náklady na přípravu projektové žádosti 1.1.7 Wydatki na przygotowanie wniosku projektowego</p>	<p>Pouze u projektů typu A; způsobilé maximálně do výše 1% celkových způsobilých výdajů uvedených ve Smlouvě. Występuje tylko u projektów typu A , maksymalnie 1% całkowitych wydatków kwalifikowalnych mikroprojektu zapisanych w umowie.</p>

Formulář žádosti o podporu Programu Interreg V-A

Česká republika – Polsko/

Formularz wniosku o dofinansowanie z

Programu Interreg V-A Republika Czeska - Polska



Datum podání / Data złożenia:

Datum registrace / Data zarejestrowania:

Registrační číslo projektu / Numer rejestracyjny projektu:

Mikroprojekt / Mikroprojekt	Ano
Typ projektu / Typ projektu	Typ C - samostatně realizovaný / realizowany samodzielnie
Správce FM / Zarządca FM	Fond mikroprojektů Euroregionu Beskydy/Beskidy / Fundusz Mikroprojektów Euroregionu Beskydy/Beskidy

A. Identifikace projektu / Identyfikacja projektu

Registrační číslo projektu / Numer rejestracyjny projektu:	CZ.11.4.120/0.0/0.0/16_011/0003221
Identifikace žádosti (Hash) / Dane identyfikacyjne wniosku (Hash):	1EHLTKP
Verze / Wersja:	0003
Typ podání / Typ złożenia:	Automatické/Automatycznie
Způsob jednání / Sposób postępowania:	Podpisuje jeden signatář/Podpisuje jeden sygnatariusz

Projekt / Projekt

Číslo výzvy / Numer naboru:	11_16_011
Název výzvy / Tytuł naboru:	Výzva v rámci fondu mikroprojektů Beskydy / Nabór w ramach Funduszu mikroprojektów Beskidy

Název projektu CZ / Tytuł projektu CZ:	Návrat řezbářství do Frýdlantu
Název projektu PL / Tytuł projektu PL:	Powrót rzeźbienia do Frýdlanty
Název projektu EN / Tytuł projektu EN:	

Anotace projektu / Streszczenie projektu:

Projekt řeší spolupráci různých zájmových skupin v česko-polském příhraničí formou spolupráce řezbářů, mateřských škol a obou projektových partnerů. Projekt zapojuje do samotné realizace formou řezbářského workshopu také širokou veřejnost a to nejen obyvatelé města Frýdlant nad Ostravicí, ale také i návštěvníky města. Projekt také staví na společných křesťanských hodnotách a tradicích.

Projekt dotyczy współpracy różnych grup interesu na pograniczu czesko-polskim w formie współpracy rzeźbiarzy, przedszkoli i obu partnerów projektu. Projekt angażuje w realizację warsztatu rzeźbiarskiego nie tylko mieszkańców Frýdlantu nad Ostravicí, ale także odwiedzających to miasto. Projekt opiera się również na wspólnych chrześcijańskich wartościach i tradycjach.

Fyzická realizace projektu / Rzeczowa realizacja projektu

Předpokládané datum zahájení / Przewidywany termin rozpoczęcia:	1. 4. 2022
Předpokládané datum ukončení / Przewidywany termin zakończenia:	31. 12. 2022
Předpokládaná doba trvání (v měsících) / Przewidywany czas trwania (w miesiącach):	9,00

Příjmy projektu / Dochody projektu

Jiné peněžní příjmy (JPP) / Inne przychody (IP):	Projekt nevytváří jiné peněžní příjmy/Projekt nie generuje innych wpływów finansowych
---	---

Doplňkové informace / Informacje uzupełniające

Realizace zadávacích řízení na projektu / Realizacja przetargów w projekcie: Ne/Nie

Veřejná podpora / Pomoc publiczna: Ne/Nie

Specifický cíl / Cel szczegółowy

Číslo / Numer:	11.4.120.4.1
Název / Nazwa:	Zvýšení intenzity spolupráce institucí a komunit v příhraničním regionu / Zwiększenie poziomu współpracy między institucjami i społecznościami w regionie przygranicznym
Procentní podíl / Udział procentowy:	100,00

Číslo prioritní osy / Numer osi priority:	11.4
Název prioritní osy / Nazwa osi priority:	Spolupráce institucí a komunit / Współpraca instytucji i społeczności

Číslo investiční priority / Numer priority investyčného:	11.4.120
Název investiční priority / Nazwa priority investyčného:	Posilování institucionální kapacity orgánů veřejné správy a zúčastněných subjektů a účinné veřejné správy: podpora právní a správní spolupráce a spolupráce mezi občany a institucemi / Wzmacnianie zdolności instytucjonalnych instytucji publicznych i zainteresowanych stron oraz sprawności administracji publicznej poprzez wspieranie współpracy prawnej i administracyjnej i współpracy między obywatelami i instytucjami

B. Vedoucí partner/Partner wiodący

Název subjektu / Nazwa podmiotu	Město Frýdlant nad Ostravicí
Kód státu / Kod państwa	CZE Česká republika
IČ / REGON	00296651
IČ zahraniční / REGON zagraniczny	
DIČ / VAT ID / NIP / VAT ID	
Právní forma / Forma prawna	Obec
Typ plátce DPH / Typ płatnika VAT	Jsem plátce DPH a nemám zákonný nárok na odpočet DPH ve vztahu k aktivitám projektu

Je DPH obsaženo v rozpočtu? / Czy VAT jest ujęty w budżecie?	Ano
Realizátor / Jednostka realizująca	
Právní forma realizátora / Forma prawna jednostki realizującej	
Je vedoucí partner Evropským seskupením pro územní spolupráci? / Czy partner wiodący jest europejskim ugrupowaniem współpracy terytorialnej?	

**Zkušenosti/praxe partnera s realizací projektů obdobného charakteru a rozsahu /
Doświadczenia/praktyka partnera w realizacji projektów o podobnym charakterze i zakresie**

Město Frýdlant nad Ostravicí je zkušeným realizátorem projektů financovaných z národních zdrojů, ale také z fondů EU, a to jak investičních, tak neinvestičních:

1) Stavební úpravy Střediska sociálních služeb města Frýdlant nad Ostravicí ? Domov se zvláštním režimem, náklady 36 mil. Kč, realizace 2018-2019. Podpora MPSV ČR

2) Vybudování nových odborných učeben v ZŠ Frýdlant nad Ostravicí, Komenského 420 - stavební úpravy a pořízení vybavení učebny matematiky, AJ a žákovské kuchyňky, náklady 3 mil. Kč, realizace 2018. Podpora IROP/ MAS.

3) pravidelná realizace kulturních akcí pro občany a návštěvníky města, např. Trh lidových řemesel - slavnost obce s bohatým doprovodným programem, které se vždy účastní partnerská města z ČR, SR, PL, Německa, náklady okolo 1 mil. Kč.

Osoby subjektu / Osoby podmiotu

Titul před jménem / Tytuł przed nazwiskiem:	Ing.
Jméno / Imię	Pavla
Příjmení / Nazwisko:	Dvořáková
Titul za jménem / Tytuł za nazwiskiem:	
Telefon / Telefon:	
Mobil / Tel. kom.:	+420702167718
E-mail / E-mail:	pdvorakova@frydlantno.cz
Statutární zástupce / Przedstawiciel statutowy/osoba uprawniona do zaciągania zobowiązań:	
Hlavní kontaktní osoba / Główna osoba do kontaktu:	Ano

Titul před jménem / Tytuł przed nazwiskiem:	RNDr.
Jméno / Imię	Helena
Příjmení / Nazwisko:	Pešatová

Titul za jménem / Tytuł za nazwiskiem:	
Telefon / Telefon:	
Mobil / Tel. kom.:	558604111
E-mail / E-mail:	hpesatova@frydlantno.cz
Statutární zástupce / Przedstawiciel statutowy/osoba uprawniona do zaciągania zobowiązań:	Ano
Hlavní kontaktní osoba / Główna osoba do kontaktu:	

Adresy subjektu / Adresy podmiotu

Typ adresy / Typ adresu:	Adresa pro doručení, Adresa oficiální (adresa sídla organizace)
Název kraje / Nazwa województwa:	Moravskoslezský kraj
Název okresu / Powiat	Frýdek-Místek
Název ORP / Nazwa gminy o rozszerzonych kompetencjach (CZ):	Frýdlant nad Ostravicí
Městská část / Dzielnica miasta:	
Obec / Gmina:	Frýdlant nad Ostravicí
Část obce / Dzielnica gminy/sołectwo:	Frýdlant
Ulice / Ulica:	Náměstí
PSČ / Kod pocztowy:	73911
Číslo orientační / Numer budynku porządkowy:	
Číslo popisné/evidenční / Numer budynku ogólny/ewidencyjny:	3
Kód druhu čísla domovního / Kod rodzaju numeru budynku:	1

Účty subjektu / Rachunki podmiotu

Název účtu příjemce / Nazwa rachunku bankowego beneficjenta:	MĚSTO FRÝDLANT NAD OSTRAVICÍ
Kód banky / Kod banku:	0710 - Česká národní banka
IBAN / Numer rachunku w formacie IBAN:	CZ8107100000940000418781
Měna účtu / Waluta rachunku:	CZK
Stát / Państwo:	Česká republika

Předčíslí ABO / ABO - prefiks:	94
Základní část ABO / ABO - część główna:	418781
SWIFT kód / Kod SWIFT:	

Realizační tým / Zespół realizujący

Jméno / Imię:	Iva
Příjmení / Nazwisko:	Lichnová
Funkce v projektu CZ / Funkcja w projekcie PL:	ODBORNÝ GARANT PROJEKTU / --

Popis kompetencí a kvalifikací / Opis kompetencji i kwalifikacji:

JE DLOUHOLETOU VEDOUcí ODBORU ŠKOLSTVÍ A KULTURY MĚSTSKÉHO ÚŘADU FRÝDLANT NAD OSTRAVICÍ A POD JEJÍ KOMPETENCE TAK SPADÁ ORGANIZACE KULTURNÍCH AKCÍ VE MĚSTĚ, JEJICH PROPAGACE A DÁLE SPOLUPRÁCE S PARTNERSKÝMI MĚSTY. JE PŘÍMOU NADŘÍZENOU PROJEKTOVÉHO MANAŽERA A DALŠÍCH 5 PRACOVNIC ODBORU ŠKOLSTVÍ A KULTURY, KTERÝ ZAJISTÍ VĚCNOU STRÁNKU REALIZACE PROJEKTU PŘÍPRAVOU A ORGANIZACÍ KONKRÉTNÍCH AKTIVIT, KTERÉ POUVEDOU K NAPLŇOVÁNÍ CÍLŮ PROJEKTU.

--

Jméno / Imię:	Helena
Příjmení / Nazwisko:	Pešatová
Funkce v projektu CZ / Funkcja w projekcie PL:	Hlavní manažer projektu / --

Popis kompetencí a kvalifikací / Opis kompetencji i kwalifikacji:

Zkušenosti jsou poplatné dosavadní praxi ve funkci starostky města a obsahové náplni předchozích zaměstnání, zejména působení na místním gymnáziu, řídicí, poradenské a konzultační činnost v oblasti vzdělávání a využití lidských zdrojů. Má letité zkušenosti s vedením investičních i neinvestičních projektů města včetně projektů spolufinancovaných z dotace. V rámci projektu zajišťuje celý projekt z pozice statutárního zástupce žadatele/příjemce (v případě nepřítomnosti ji zastupuje místostarosta města, Mgr. David Pavliška) a je tak vedoucí osobou týmu, která dává pokyny, zejména prostřednictvím odborného garanta projektu

--

Jméno / Imię:	Pavla
Příjmení / Nazwisko:	Dvořáková
Funkce v projektu CZ / Funkcja w projekcie PL:	Projektový manažer / --

Popis kompetencí a kvalifikací / Opis kompetencji i kwalifikacji:

Působí jako projektový manažer města, připravuje žádosti o dotaci a dále administruje projekty spolufinancované z dotačních prostředků (národních i EU). V rámci předkládaného projektu bude vykonávat činnost dotačního managementu, tedy bude zajišťovat naplnění podmínek dotačního programu a soulad realizovaných aktivit s projektovou žádostí a rozpočtem. Dále zajistí plnění finančního plánu a časového harmonogramu projektu.

--

Kategorie zásahu / Kategorie interwencji

Oblast intervence / obszar interwencji

Kód / Kod	VIII.0.119
Název / Nazwa	Investice do institucionální kapacity a účinnosti veřejné správy a veřejných služeb na celostátní, regionální a místní úrovni za účelem reform, zlepšování právní úpravy a řádné správy/Inwestycje w zdolności instytucjonalne i w sprawność administracji publicznej oraz efektywność usług publicznych na szczeblu krajowym, regionalnym i l
Název specifického cíle / Nazwa celu szczegółowego	Zvýšení intenzity spolupráce institucí a komunit v příhraničním regionu/Zwiększenie poziomu współpracy między instytucjami i społecznościami w regionie przygranicznym
Procentní podíl / Udział procentowy	100,00
Indikativní alokace / Indykatywna alokacja	6 710,75

Tematický cíl / cel tematyczny

Kód / Kod	11
Název / Nazwa	Posílení institucionální kapacity veřejných orgánů a zúčastněných stran a účinné veřejné správy/Wzmacnianie zdolności instytucjonalnych instytucji publicznych i zainteresowanych stron oraz sprawności administracji publicznej
Název specifického cíle / Nazwa celu szczegółowego	Zvýšení intenzity spolupráce institucí a komunit v příhraničním regionu/Zwiększenie poziomu współpracy między instytucjami i społecznościami w regionie przygranicznym
Procentní podíl / Udział procentowy	100,00
Indikativní alokace / Indykatywna alokacja	6 710,75

Forma financování / forma finansowania

Kód / Kod	01
Název / Nazwa	Nevratný grant/Dotacja bezzwrotna
Procentní podíl / Udział procentowy	100,00
Indikativní alokace / Indykatywna alokacja	6 710,75

Typ území / Typ obszaru

Kód / Kod	01
Název / Nazwa	Velké městské oblasti (hustě obydlené > 50 000 obyvatel)/Duże obszary miejskie (>50 000 mieszkańców i duża gęstość zaludnienia)
Procentní podíl / Udział procentowy	7,07
Indikativní alokace / Indykatywna alokacja	474,45
Kód / Kod	02
Název / Nazwa	Malé městské oblasti (střední hustota > 5000 obyvatel)/Małe obszary miejskie (>5 000 mieszkańców i średnia gęstość zaludnienia)
Procentní podíl / Udział procentowy	25,54
Indikativní alokace / Indykatywna alokacja	1 713,93
Kód / Kod	03
Název / Nazwa	Venkovské oblasti (řidce osídlené)/Obszary wiejskie (o małej gęstości zaludnienia)
Procentní podíl / Udział procentowy	67,39
Indikativní alokace / Indykatywna alokacja	4 522,37

Mechanismus územního plnění / Mechanizm działania przestrzennego

Kód / Kod	07
Název / Nazwa	Nepoužije se/Nie dotyczy
Procentní podíl / Udział procentowy	100,00
Indikativní alokace / Indykatywna alokacja	6 710,75

Ekonomická aktivita / działalność gospodarcza

Kód / Kod	18
Název / Nazwa	Veřejná správa/Administracja publiczna
Procentní podíl / Udział procentowy	100,00

Indikativní alokace / Indykatywna alokacja	6 710,75
--	----------

Lokalizace / Lokalizacja

Kód / Kod	CZ080
Název / Nazwa	Moravskoslezský kraj
NUTS2 / NUTS2	Moravskoslezsko
NUTS1 / NUTS1	Česká republika
Procentní podíl / Udział procentowy	89,67
Indikativní alokace / Indykatywna alokacja	6 017,53
Kód / Kod	PL225
Název / Nazwa	Bielski
NUTS2 / NUTS2	Śląskie
NUTS1 / NUTS1	Region Południowy
Procentní podíl / Udział procentowy	10,33
Indikativní alokace / Indykatywna alokacja	693,22

C. Partneri projektu/Partnerzy projektu

Typ subjektu / Typ podmiotu	Partner bez finančního příspěvku
Kód státu / Kod państwa	POL Polsko
Název subjektu / Nazwa podmiotu	Zywiecka Biblioteka Samorządowa
IČ zahraniční / REGON zagraniczny	072357246
DIČ / VAT ID / NIP / VAT ID	
Právní forma / Forma prawna	Jednostka organizacyjna jednostki samorządu terytorialnego posiadająca osobowość prawną
Typ plátce DPH / Typ płatnika VAT	Jsem plátce DPH a nemám zákonný nárok na odpočet DPH ve vztahu k aktivitám projektu
Je DPH obsaženo v rozpočtu? / Czy VAT jest ujęty w budżecie?	
Realizátor / Jednostka realizująca	
Právní forma realizátora / Forma prawna jednostki realizującej	

**Zkušenosti/praxe partnera s realizací projektů obdobného charakteru a rozsahu /
Doświadczenia/praktyka partnera w realizacji projektów o podobnym charakterze i zakresie**

Polský partner má zkušenosti s realizací projektů rozvíjejících kulturní nabídku pro obyvatele a turisty, financovaných z veřejných prostředků, i přeshraničních projektů, včetně projektů souvisejících s budovou Siejba. V letech 2004-2005 proběhl projekt s názvem Ochrana kulturního dědictví Żywiec - platforma pro rozvoj spolupráce mezi místní samosprávnou knihovnou Żywiec a Kysuckou Kniznicou v Cadcy, která byla rovněž zaměřena na rozvoj nabídky pro turisty (celková hodnota projektu 1 587 981 PLN a v roce 2017 - přeshraniční projekt s názvem Kysucká knihovna v Čadci a v Żywiecké místní správě Biblioteka - informační středisko o přírodním a kulturním dědictví přeshraničních regionů , které pokračovalo (celková hodnota mikroprojektu 44 872, 86 Euro).

Osoby subjektu / Osoby podmiotu

Titul před jménem / Tytuł przed nazwiskiem:	
Jméno / Imię	KORNELIA GASIOREK
Příjmení / Nazwisko:	GASIOREK
Titul za jménem / Tytuł za nazwiskiem:	
Telefon / Telefon:	
Mobil / Tel. kom.:	+48605500345
E-mail / E-mail:	BIBLIOTEKA@ZYWIEC.PL
Statutární zástupce / Przedstawiciel statutowy/osoba uprawniona do zaciągania zobowiązań:	Ano
Hlavní kontaktní osoba / Główna osoba do kontaktu:	Ano

Adresy subjektu / Adresy podmiotu

Typ adresy / Typ adresu:	Adresa pro doručení, Adresa oficiální (adresa sídla organizace)
Název kraje / Nazwa województwa:	Slaskie
Název okresu / Powiat	
Název ORP / Nazwa gminy o rozszerzonych kompetencjach (CZ):	
Městská část / Dzielnica miasta:	
Obec / Gmina:	ZYWIEC
Část obce / Dzielnica gminy/sołectwo:	ZYWIEC
Ulice / Ulica:	UL.KOSCIUSZKI
PSČ / Kod pocztowy:	34300
Číslo orientační / Numer budynku porządkowy:	
Číslo popisné/evidenční / Numer budynku ogólny/ewidencyjny:	5

Kód druhu číslo domovního / Kod rodzaju numeru budynku:	
--	--

Účty subjektu / Rachunki podmiotu

Realizační tým / Zespół realizujący

Jméno / Imię:	Kornelia
Příjmení / Nazwisko:	Gasiorek
Funkce v projektu CZ / Funkcja w projekcie PL:	projektový manažer přeshraničního partnera / --

Popis kompetencí a kvalifikací / Opis kompetencji i kwalifikacji:

Koordinace projektových aktivit za polského projektového partnera, zajištění publicity projektu na polském území, zajištění účasti na aktivitách projektu.
--

D. Umístění / Lokalizacja

Název subjektu / Nazwa podmiotu: Město Frýdlant nad Ostravicí

Místo realizace / Miejsce realizacji

Frýdlant nad Ostravicí
Moravskoslezský kraj

Aktivity realizované mimo podporované území / Działania realizowane poza obszarem wsparcia

Dopad projektu / Oddziaływanie projektu

Frýdlant nad Ostravicí

Moravskoslezský kraj

Název subjektu / Nazwa podmiotu: Zywiecka Biblioteka Samorządowa

Místo realizace / Miejsce realizacji

Bielski

Żywiec

Aktivity realizované mimo podporované území / Działania realizowane poza obszarem wsparcia

Dopad projektu / Oddziaływanie projektu

Bielski

E. Popis projektu / Opis projektu

1. Jaký problém projekt řeší? / Jaki problem rozwiązuje projekt?

Projekt řeší problematiku podpory spolupráce mezi organizacemi a to pomocí 2.ročníku řezbářského symposia, čímž rovněž občanům a návštěvníkům přiblížíme tradici řezbářství v Beskydech. A zároveň při této akci dojde ke vzájemné spolupráci mezi českými a polskými řezbáři, kteří si při společné práci mohou vyměňovat zkušenosti a postřehy. Řezbářství je tradiční řemeslo, které se rozvíjelo v celé oblasti Beskyd, využívalo dřevo jako nejběžnější a nejdostupnější materiál při výrobě praktických předmětů do domácnosti, ale také pro stavebnictví či výrobu hraček, sošek a dalších předmětů, kterými si lidé zkrášlovali domovy. Projekt je zaměřený na spolupráci v oblasti řezbářství a přenosu dobré praxe prostřednictvím řezbářského symposia, jehož cílem bude výroba plastik, které budou vystaveny ve městě Frýdlant nad Ostravicí. Rovněž proběhne putovní výstava obrázků dětí mateřských škol, na jejíž přípravě budou spolupracovat oba partneři.

Projekt porusza kwestię wspierania współpracy między organizacjami przez II rok symposium rzeźbiarskiego, co również przybliży mieszkańcom i zwiedzającym tradycję rzeźbienia w Beskidach. Jednocześnie wydarzenie to zakłada wzajemną współpracę czeskich i polskich rzeźbiarzy, którzy podczas wspólnej pracy mogą wymieniać się doświadczeniami i spostrzeżeniami. Rzeźbiarstwo to tradycyjne rzemiosło, które rozwinęło się w całych Beskidach, wykorzystując drewno jako najpowszechniejszy i najbardziej dostępny materiał do produkcji praktycznych przedmiotów gospodarstwa domowego, ale także do budowy lub produkcji zabawek, posągów i innych przedmiotów używanych przez ludzi do upiększania swoich domy. Projekt skupia się na współpracy w dziedzinie rzeźbiarstwa i przekazywaniu dobrych praktyk poprzez symposium rzeźbiarskie, którego celem będzie produkcja rzeźb, które zostaną wystawione w mieście Frýdlant nad Ostravicí. Odbędzie się również objazdowa wystawa zdjęć dzieci przedszkolnych, przy której przygotowaniu oboje partnerzy będą współpracować.

2. Jaké jsou příčiny problému? / Jakie są przyczyny problemu?

Příčina problému je:

- Slabá informovanost veřejnosti o tradičních řemeslech
- Slabá propagace řezbářství zejména u mladé generace
- Nízká míra spolupráce partnerů v oblasti měkkých aktivit - workshopů, výstav, soutěží
- Slabá spolupráce institucí v česko - polském příhraničí, zejména institucí, které sídlí na území partnerů, a to například škol
- V důsledku pandemie vznikla velká absence společenských akcí, zejména těch akcí určených rodinám s dětmi.

Przyczyną problemu jest:

- Slaba świadomość społeczna dotycząca tradycyjnego rzemiosła
- Slaba promocja rzeźbienia, zwłaszcza wśród młodego pokolenia
- Niski poziom współpracy partnerów w zakresie działań miękkich - warsztaty, wystawy, konkursy
- Slaba współpraca między instytucjami na pograniczu czesko-polskim, zwłaszcza instytucjami zlokalizowanymi na terytoriach partnerów, takimi jak szkoły
- W wyniku pandemii bardzo brakowało imprez towarzyskich, zwłaszcza tych dla rodzin z dziećmi.

3. Co je cílem projektu? / Co jest celem projektu?

Cílem projektu je:

- Ukázat na příkladu řezbářství, že partneři v Beskydech mají společné kulturní tradice i způsoby zpracování dřeva, které od pradávna sloužilo jak k výstavbě obydlí, zajištění tepla, ale také ke zkrášlení domácností a výrobě uměleckých i užitkových předmětů
- Přiblížit tradiční řemeslo široké veřejnosti a umožnit veřejnosti vyzkoušet některou z řezbářských technik
- Navázat spolupráci mezi školami obou projektových partnerů
- Upevnit spolupráci mezi projektovými partnery a rozšířit rozsah spolupráce o neinvestiční aktivity přispívající k integraci obyvatel česko-polského příhraničí
- Zdůraznit veřejnosti spojovací prvky obou národů na příkladu tradic spojených s křesťanstvím

Celem projektu jest:

- Pokazać na przykładzie rzeźby, że partnerzy w Beskidach mają wspólne tradycje kulturowe i metody obróbki drewna, które od czasów starożytnych służyło do budowy domów, ogrzewania, ale także do upiększania domostw i produkcji sztuki oraz obiekty użytkowe.
- Wprowadzić tradycyjne rzemiosło do ogółu społeczeństwa i pozwól publiczności wypróbować jedną z technik rzeźbiarskich
- Nawiązać współpracę między szkołami obu partnerów projektu
- Wzmocnienie współpracy pomiędzy partnerami projektu oraz rozszerzenie zakresu współpracy o działania pozainwestycyjne przyczyniające się do integracji mieszkańców pogranicza polsko-czeskiego
- Podkreślić publiczności łączące elementy obu narodów na przykładzie tradycji związanych z chrześcijaństwem

4. Jaká změna/y je/jsou v důsledku projektu očekávána/y? / Jakich/ej zmian(y) oczekuje się w konsekwencji realizacji projektu?

Realizací projektu dojde k následujícím změnám:

- Přiblížení tradičního řemesla široké veřejnosti
- Umožnit dětem si vyzkoušet některou z řezbářských technik
- Aktivní spolupráce škol - zapojení dětí do výtvarné soutěže s adventní tematikou
- Spolupráce partnerů v oblasti realizace workshopů, výstav - realizace první společné výstavy dětských prací a to jak na území žadatele, tak na území projektového partnera

Realizacja projektu doprowadzi do następujących zmian:

- Zapoznanie z tradycyjnym rzemiosłem dla ogółu społeczeństwa
- Pozwól dzieciom wypróbować jedną z technik rzeźbienia
- Aktywna współpraca szkół ? udział dzieci w konkursie plastycznym o tematyce adwentowej
- Współpraca partnerów w zakresie realizacji warsztatów, wystaw - realizacja pierwszej wspólnej wystawy prac dzieci, zarówno na terenie wnioskodawcy, jak i na terenie partnera projektu

5. Jaké aktivity v projektu budou realizovány? / Jakie działania będą realizowane w projekcie?

1) Realizace 2. ročníku řezbářského sympozia, které se bude konat na území města Frýdlant nad Ostravicí. Sympozia se zúčastní řezbáři z České republiky i Polska. Akce se uskuteční na přelomu podzimu a zimy 2022. Díla vzniklá v rámci sympozia zůstanou rozmístěny ve městě Frýdlant nad Ostravicí a budou tak sloužit nejen obyvatelům, ale i návštěvníkům města pro potěchu. 2) Putovní výstava obrázků dětí z mateřských škol. Tato výstava bude putovní a proběhne u obou partnerů tohoto projektu.

1) Realizacja drugiego roku sympozjum rzeźbiarskiego, które odbędzie się w miejscowości Frýdlant nad Ostravicí. W sympozjum wezmą udział rzeźbiarze z Czech i Polski. Impreza odbędzie się na przełomie jesieni i zimy 2022 roku. Prace powstałe w ramach sympozjum pozostaną w miejscowości Frýdlant nad Ostravicí i będą służyły przyjemności nie tylko mieszkańcom, ale także odwiedzającym miasto. 2) Objazdowa wystawa zdjęć dzieci z przedszkoli. Ta wystawa będzie podróżowała i odbędzie się u obu partnerów tego projektu.

6. Cílová skupina projektu / Grupa docelowa projektu

Cílovou skupinou projektu jsou:

- Obyvatelé obou měst - obyvatelé CZ-PL příhraničí účastníci se řezbářského sympozia, instalace soch ve veřejném prostoru města FnO
- Společný tým CZ-PL řezbářů
- Členové projektové týmu - projektoví manažeři, představitelé měst, realizátoři výstav dětských prací v kulturních centrech obou měst
- Děti škol a pedagogové zapojení do projektových aktivit
- Okrajově také turisté

Grupą docelową projektu są:

- Mieszkańcy obu miast - mieszkańcy pogranicza CZ-PL biorący udział w sympozjum rzeźbiarskim, instalacja rzeźb w przestrzeni publicznej miasta FnO
- Wspólny zespół rzeźbiarzy CZ-PL
- Członkowie zespołu projektowego - kierownicy projektów, przedstawiciele miast, organizatorzy wystaw prac dzieci w domach kultury obu miast
- Dzieci w wieku szkolnym i nauczyciele zaangażowani w działania projektowe
- Marginalni również turyści

7. Jak bude zajištěna udržitelnost projektu? / W jaki sposób zostanie zapewniona trwałość projektu?

Spolupráce různých věkových a zájmových skupin obyvatel bude probíhat i nadále formou workshopů realizovaných v rámci spolupráce partnerů v oblasti výtvarné, rukodělné, dále v oblasti turistiky. I v nadcházejících letech městskými organizacemi ve Frýdlantu nad Ostravicí organizovány společné workshopy, výstavy, soutěže. Partneři budou čerpat z navázané spolupráce v různých oblastech a tuto budou nadále zkvalitňovat.

Współpraca różnych grup wiekowych i interesu ludności będzie kontynuowana w formie warsztatów realizowanych we współpracy partnerów z dziedziny sztuki, rzemiosła i turystyki. W najbliższych latach wspólne warsztaty, wystawy i konkursy organizują organizacje miejskie we Frýdlancie nad Ostravicí. Partnerzy będą czerpać z nawiązanej współpracy w różnych obszarach i będą ją nadal ulepszać.

F. Klíčové aktivity / Kluczowe działania

Číslo / Numer:	1
Název klíčové aktivity CZ / Nazwa działania kluczowego PL:	Řezbářské sympozium/--
Datum zahájení / Data rozpoczęcia:	1. 4. 2022
Datum ukončení / Data zakończenia:	31. 12. 2022
Rozpočet / Budżet:	0,00

Zapojení partnerů / Zaangażowanie partnerów:

Odpoovědný partner / Partner odpowiedzialny	Rozpočet / Budżet
Město Frýdlant nad Ostravicí	

Zapojení partnerů / Zaangażowani partnerzy	Rozpočet / Budżet
Zywiecka Biblioteka Samorządowa	

Konkrétní popis aktivity včetně popisu zapojení jednotlivých partnerů / Konkretny opis działania wraz z opisem udziału poszczególnych partnerów:

Na podzim proběhne ve Frýdlantu nad Ostravicí řezbářské sympozium, které bude propagovat jak tradiční beskydské řemeslo, tak křesťanské tradice česko-polského příhraničí. Tématem sympozia bude betlém a společné křesťanské tradice v době adventu. Řezbářství je tradiční řemeslo, které se rozvíjelo v celé oblasti Beskyd, využívalo dřevo - nejběžnější a nejdostupnější materiál k výrobě praktických předmětů do domácnosti, ale také pro stavebnictví či výrobu hraček, sošek a dalších předmětů, kterými si lidé zkrášlovali domovy. Projekt je zaměřený na spolupráci v oblasti řezbářství a přenosu dobré praxe prostřednictvím řezbářského sympozia, jehož cílem bude výroba plastik, které budou vystaveny ve Městě Frýdlant nad Ostravicí. Řezbářské sympozium proběhne v centru města Frýdlant nad Ostravicí za účasti řezbáře z Polska a České republiky. Sympozium bude trvat 2-3 dny. Kulatina v požadované kvalitě bude zajištěna dodavatelsky. Propagační aktivity před a v průběhu konání sympozia zajistí žadatel formou letáků, informací na stránkách města a také na FB města. Budou osloveny školy ve Frýdlantu nad Ostravicí s možností účasti na sympoziu. Děti škol si budou moci prohlédnout výrobu plastik a obdivovat, jak z klád vzniknou postavy či zvířata, jak řezbáři ožíví kmeny a vdechnou jim život, který bude připomínat společné křesťanské tradice regionu. Děti si v rámci sympozia budou moci vyzkoušet práci s jednoduchými nástroji a zapojit se tak do výroby plastik. Slavnostní odhalení soch bude opět spojeno s křesťanskými tradicemi. Sochy budou odhaleny na počátku adventu, slavnostní odhalení proběhne za účasti partnera. Součástí bude také reportáž o sympoziu a slavnostním odhalení soch. Reportáž bude přístupná na webu obou projektových partnerů. V rámci slavnostního odhalení vystoupí na podiu folklorní spolky s pásmem koled a přiblíží veřejnosti české a polské vánoční tradice. Při slavnostním odhalení bude rovněž zajištěno občerstvení jak pro řezbáře, tak pro hosty slavnostního odhalení

Řezbářské sympozium bude probíhat na jiném místě, než bude umístěn vánoční strom. Následně bude tedy provedeno přestěhování betlému na náměstí k nazdobenému vánočnímu stromu. Při slavnostním odhalení bude akce tlumočena do polského jazyka partnerům města. Při slavnostním odhalení bude probíhat kulturní program na pódiu, kde vystoupí folklorní spolky jak ze strany žadatele, tak ze strany polského partnera, bude tedy rovněž potřeba ozvučení této akce.

Hlavní milníky aktivity / Głównie planowane osiągnięcia działania:

č. / nr:	1
Název milníku CZ / Głównie planowane osiągnięcia działania PL:	Konání sympozia/--
Datum splnění / Data realizacji:	31. 12. 2022
č. / nr:	2
Název milníku CZ / Głównie planowane osiągnięcia działania PL:	Slavnostní odhalení/--
Datum splnění / Data realizacji:	31. 12. 2022

Popis pro jakou cílovou skupinu/cílové skupiny je aktivita určena / Opis dla jakiej grupy docelowej/grup docelowych działanie jest przeznaczone:

Cílovými skupinami jsou:

- Obyvatelé obou měst, obyvatelé česko-polského příhraničí účastníci se řezbářského sympozia, instalace soch ve veřejném prostoru města Frýdlant nad Ostravicí
- Společný tým česko-polských řezbářů
- Členové projektové týmu, projektoví manažeři, představitelé měst, realizátoři výstav dětských prací v kulturních centrech obou měst
- Děti škol a pedagogové zapojení do projektových aktivit
- Okrajové také turisté

--

Číslo / Numer:	2
Název klíčové aktivity CZ / Nazwa działania kluczowego PL:	Putovní výstava obrázků dětí z mateřských škol s adventní tematikou/--
Datum zahájení / Data rozpoczęcia:	1. 4. 2022
Datum ukončení / Data zakończenia:	31. 12. 2022
Rozpočet / Budżet:	0,00

Zapojení partnerů / Zaangażowanie partnerów:

Odpovědný partner / Partner odpowiedzialny	Rozpočet / Budżet
Město Frýdlant nad Ostravicí	

Zapojení partneři / Zaangażowani partnerzy	Rozpočet / Budżet
Zywiecka Biblioteka Samorządowa	

Konkrétní popis aktivity včetně popisu zapojení jednotlivých partnerů / Konkretny opis działania wraz z opisem udziału poszczególnych partnerów:

Na řezbářské sympóziu naváže druhá projektová aktivita. Cílem aktivity je zapojit děti mateřských škol do výtvarné soutěže, jejíž tématem budou společné křesťanské tradice související s adventem a vánočními svátky. Děti mateřských škol namalují obrázky, které se budou tematicky hodit k probíhajícímu řezbářskému sympoziu. Z těchto obrázků proběhne putovní výstava, která bude umístěná v prostorách jak žadatele, tak u partnera projektu. Do realizace aktivity budou zapojeny mateřské školy z území obou partnerů-děti i pedagogický personál. Výstava proběhne ve výstavních sálech obou měst a na její realizaci se budou podílet oba projektoví partneři ? realizační tým projektu.

--

Hlavní milníky aktivity / Główne planowane osiągnięcia działania:

č. / nr:	1
Název milníku CZ / Główne planowane osiągnięcia działania PL:	Putovní výstava obrázků dětí/--
Datum splnění / Data realizacji:	31. 12. 2022

Popis pro jakou cílovou skupinu/cílové skupiny je aktivita určena / Opis dla jakiej grupy docelowej/grup docelowych działanie jest przeznaczone:

<p>Cílovými skupinami jsou:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Obyvatelé obou měst, obyvatelé česko-polského příhraničí účastníci se řezbářského sympózia, instalace soch ve veřejném prostoru města Frýdlant nad Ostravicí - Společný tým česko-polských řezbářů - Členové projektové týmu, projektoví manažeři, představitelé měst, realizátoři výstav dětských prací v kulturních centrech obou měst - Děti škol a pedagogové zapojení do projektových aktivit - Okrajové také turisté <p>--</p>
--

Klíčové aktivity - indikátory / Kluczowe działania - wskaźniki:

Číslo klíčové aktivity / Numer działania kluczowego:	Název subjektu / Nazwa podmiotu:	Název indikátoru / Nazwa wskaźnika:	Výchozí hodnota / Wartość wyjściowa	Cílová hodnota / Wartość docelowa
1	Město Frýdlant nad Ostravicí	91310 Vnímání vzájemného soužití a spolupráce komunit v příhraničním regionu/Poziom postrzegania współegzystencji i współpracy społeczności lokalnych w regionie przygranicznym	0,000	0,000
1	Město Frýdlant nad Ostravicí	91101 Počet partnerů zapojených do společných aktivit/Liczba partnerów zaangażowanych we wspólne działania	0,000	2,000
2	Město Frýdlant nad Ostravicí	91101 Počet partnerů zapojených do společných aktivit/Liczba partnerów zaangażowanych we wspólne działania	0,000	2,000
2	Město Frýdlant nad Ostravicí	91310 Vnímání vzájemného soužití a spolupráce komunit v příhraničním regionu/Poziom postrzegania współegzystencji i współpracy społeczności lokalnych w regionie przygranicznym	0,000	0,000

Propagační činnost / Działanie promocyjne

Propagační/Informační činnost / Działanie promocyjne/informacyjne:	Informace v mediích, včetně sociálních sítí / Informacje w mediach wraz z mediami społecznościowymi
---	---

Propagační/Informační činnost - nepovinná CZ / Działanie promocyjne/informacyjne - nieobowiązkowe CZ:	/
Jednotka míry / Jednostka miary :	
Předpokládaný počet ks (kde je vhodné) / Przewidywana liczba sztuk (jeżeli dotyczy):	
Zdůvodnění výběru a konkrétní popis / Uzasadnienie wyboru i konkretny opis:	
O realizaci všech aktivit projektu budeme průběžně informovat v místním periodiku Frýdlantské noviny a Mikroregion Frýdlantsko-Beskydy, na webu partnerů, na facebookovém profilu a také v pořizovaných reportážích pro regionální televizi. Tento způsob propagace patří mezi naše osvědčené způsoby, jak informovat o realizaci aktivit.	
--	

Propagační/Informační činnost / Działanie promocyjne/informacyjne:	Pamětní deska / Tablica pamiątkowa
Propagační/Informační činnost - nepovinná CZ / Działanie promocyjne/informacyjne - nieobowiązkowe CZ:	/
Jednotka míry / Jednostka miary :	
Předpokládaný počet ks (kde je vhodné) / Przewidywana liczba sztuk (jeżeli dotyczy):	1
Zdůvodnění výběru a konkrétní popis / Uzasadnienie wyboru i konkretny opis:	
Po realizaci řezbářského symposia bude umístěna pamětní deska informující návštěvníky o spolufinancování projektu z dotačních prostředků. Pamětní deska umístěná na zrekonstruovaných nebo vybudovaných objektech je volena jako osvědčený způsob publicity.	
--	

Propagační/Informační činnost / Działanie promocyjne/informacyjne:	Tiskoviny (publikace, brožury, letáky, atd.) / Materiały drukowane (publikacje, broszury, ulotki, itp.)
Propagační/Informační činnost - nepovinná CZ / Działanie promocyjne/informacyjne - nieobowiązkowe CZ:	/
Jednotka míry / Jednostka miary :	
Předpokládaný počet ks (kde je vhodné) / Przewidywana liczba sztuk (jeżeli dotyczy):	
Zdůvodnění výběru a konkrétní popis / Uzasadnienie wyboru i konkretny opis:	
Na všech připravovaných plakátech a letáčích bude uveřejněna informace o financování akce z programu přeshraniční spolupráce ČR-PL včetně umístění loga programu/poskytovatele dotace. Letáky a plakáty jsou osvědčenou formou propagace akcí. Pomocí letáčků bude propagováno řezbářské sympozium. letáky budou umístěny na výlepových plochách ve městě.	
--	

G. Indikátory / Wskaźniki

Indikátory za partnery/Wskaźniki dla partnerów:

Název subjektu / Nazwa podmiotu	Město Frýdlant nad Ostravicí
Kód indikátoru / Kod wskaźnika	91101
Název indikátoru / Nazwa wskaźnika	Počet partnerů zapojených do společných aktivit
Název indikátoru PL / Nazwa wskaźnika PL	Liczba partnerów zaangażowanych we wspólne działania
ENVI / NPR/Środowiskowe	
Typ indikátoru / Typ wskaźnika	Výstup
Výchozí hodnota / Wartość wyjściowa	0,000
Datum výchozí hodnoty / Data wartości wyjściowej	30. 3. 2022
Cílová hodnota / Wartość docelowa	2,000
Datum cílové hodnoty / Data wartości docelowej	31. 12. 2022
Měrná jednotka / Jednostka miary	Partneři
Popis hodnoty / Opis wartości	Budou zde dva partneři, kteří se na projektu podílejí. Město Frýdlant nad Ostravicí a Zywiecka Biblioteka.

Název subjektu / Nazwa podmiotu	Město Frýdlant nad Ostravicí
Kód indikátoru / Kod wskaźnika	91310
Název indikátoru / Nazwa wskaźnika	Vnímání vzájemného soužití a spolupráce komunit v příhraničním regionu
Název indikátoru PL / Nazwa wskaźnika PL	Poziom postrzegania współzystencji i współpracy społeczności lokalnych w regionie przygranicznym
ENVI / NPR/Środowiskowe	
Typ indikátoru / Typ wskaźnika	Výsledek
Výchozí hodnota / Wartość wyjściowa	0,000
Datum výchozí hodnoty / Data wartości wyjściowej	16. 3. 2022
Cílová hodnota / Wartość docelowa	0,000
Datum cílové hodnoty / Data wartości docelowej	31. 12. 2022
Měrná jednotka / Jednostka miary	Škála

Popis hodnoty / Opis wartości	Na realizaci projektu se budou podílet oba partneři, projektových aktivit se budou účastnit osoby z česko-polského příhraničí, čímž se navážou nové kontakty a posílí partnerství. Obohatí si své znalosti a dovednosti o um partnerských řezbářů a společným dílem tak přispějí k posílení úrovně spolupráce zájmových skupin a pozitivnímu vnímání přeshraniční spolupráce širokou laickou veřejností. Projekt je určený především obyvatelům příhraničí, kteří budou sledovat společné úsilí řezbářů, budou moci si vyzkoušet řezbářství jako jedno z tradičních ale v dnešní době opomíjených řemesel .Po dobu udržitelnosti budou moci obdivovat práci řezbářů, protože výsledky společného řezbářského sympózia budou přístupné veřejnosti.
--------------------------------------	---

Indikátory za projekt/Wskaźniki dla projektu:

Kód indikátoru / Kod wskaźnika	91101
Název indikátoru / Nazwa wskaźnika	Počet partnerů zapojených do společných aktivit
Název indikátoru PL / Nazwa wskaźnika PL	Liczba partnerów zaangażowanych we wspólne działania
ENVI / NPR/Środowiskowe	
Typ indikátoru / Typ wskaźnika	Výstup
Výchozí hodnota / Wartość wyjściowa	0,000
Datum výchozí hodnoty / Data wartości wyjściowej	30. 3. 2022
Cílová hodnota / Wartość docelowa	2,000
Datum cílové hodnoty / Data wartości docelowej	31. 12. 2022
Měrná jednotka / Jednostka miary	Partneři

Kód indikátoru / Kod wskaźnika	91310
Název indikátoru / Nazwa wskaźnika	Vnímání vzájemného soužití a spolupráce komunit v příhraničním regionu
Název indikátoru PL / Nazwa wskaźnika PL	Poziom postrzegania współegzystencji i współpracy społeczności lokalnych w regionie przygranicznym
ENVI / NPR/Środowiskowe	
Typ indikátoru / Typ wskaźnika	Výsledek
Výchozí hodnota / Wartość wyjściowa	0,000
Datum výchozí hodnoty / Data wartości wyjściowej	16. 3. 2022
Cílová hodnota / Wartość docelowa	0,000
Datum cílové hodnoty / Data wartości docelowej	31. 12. 2022
Měrná jednotka / Jednostka miary	Škála

H. Přeshraniční spolupráce / Współpraca transgraniczna

1. Zdůvodnění výběru partnera/ů v rámci projektu / Uzasadnienie wyboru partnera/ów w ramach projektu

Zdůvodnění výběru partnera/ů vzhledem k definovaným problémům/potenciálům a plánovaným aktivitám (zejména s ohledem na předchozí zkušenosti, profesní zaměření, apod.) / Uzasadnienie wyboru partnera/ów ze względu na zdefiniowane problemy/potencjały oraz planowane działania (w szczególności przy uwzględnieniu wcześniejszych doświadczeń, przedmiotu działalności, itp.):

Mikroregion Frýdlantsko-Beskydy, jehož sídelním městem je Frýdlant nad Ostravicí, navázal s okresem Żywiec spolupráci již při realizaci projektu Beskydy zvou, jehož hlavním cílem byla popularizace turistiky v CZ a PL části Beskyd. Další významná spolupráce s knihovnou v Żywiec bude intenzivně probíhat v rámci projektu "Příroda a kultura", který byl podpořen v rámci česko-polské spolupráce a navazuje na myšlenku společné propagace Beskyd. Spolupráce s knihovnou Żywiecka Biblioteka Samorządowa doplňuje partnerství obou oblastí o společné kulturní aktivity v oblasti zachování kulturního dědictví příhraničí. Plánování všech aktivit bude zaštiťovat starostka města Frýdlant n.O., ředitel knihovny v Polsku a dále vedoucí odboru školství a kultury na straně žadatele.

Mikroregion Frýdlant-Beskydy, którego siedzibą jest Frýdlant nad Ostravicí, nawiązał współpracę z powiatem żywieckim podczas realizacji projektu Beskidy zaprasza, którego głównym celem była popularyzacja turystyki w części CZ i PL Beskidów. Kolejna ważna współpraca z żywiecką biblioteką będzie intensywnie prowadzona w ramach projektu Natura i Kultura, który wspierany był w ramach współpracy czesko-polskiej i wpisuje się w ideę wspólnej promocji Beskidów. Współpraca z Żywiecką Biblioteką Samorządową uzupełnia partnerstwo obu obszarów o wspólne działania kulturalne w zakresie ochrony pogranicznego dziedzictwa kulturowego. Nad planowaniem wszystkich działań czuwa burmistrz Frýdlant n.o., dyrektor biblioteki w Polsce oraz kierownik wydziału oświaty i kultury ze strony wnioskodawcy.

2. Společná příprava: / Wspólne przygotowanie:

ano/tak

Popište spolupráci partnerů na přípravě projektu (způsoby komunikace, společná setkání, jejich charakter apod.) / Należy opisać współpracę partnerów w zakresie przygotowania projektu (sposoby komunikacji, wspólne spotkania i ich charakter itp.):

Partneři navázali spolupráci prostřednictvím Euroregionu Beskydy, a pak ji rozšířili v rámci přeshraničního projektu (SymPatio). Oba identifikovali velmi podobné problémy spojené s rozvojem cestovního ruchu v Żywci a ve Frýdlantu n. O. Tyto problémy může pomoci vyřešit realizace dalšího, společného, přeshraničního projektu, v důsledku kterého vzniknou nové produkty cestovního ruchu. Pro oba partnery je realizace projektu mimořádně důležitá, protože tímto způsobem chtějí zdynamizovat přeshraniční cestovní ruch v obou částech Euroregionu Beskydy.

Partnerzy nawiązali współpracę za pośrednictwem Euroregionu Beskidy, a następnie rozwinęli ją w ramach projektu transgranicznego (SymPatio). Partnerzy zidentyfikowali bardzo podobne problemy z rozwojem turystyki w Żywcu i Frydlancie. W rozwiązaniu tych problemów może pomóc realizacja kolejnego wspólnego projektu transgranicznego służącego powstaniu nowych produktów turystycznych. Obu Partnerom bardzo zależy na realizacji projektu, gdyż dzięki temu chcą zdynamizować transgraniczny ruch turystyczny w obu częściach Euroregionu Beskidy.

3. Společná realizace: / Wspólna realizacja:

ano/tak

Popište, jak je projekt společně realizován (zdůvodnění nezbytnosti koordinace aktivit, obsahová a časová provázanost aktivit a podíl partnerů na jednotlivých činnostech) / Należy opisać, w jaki sposób projekt jest wspólnie realizowany (uzasadnienie, dlaczego koordynacja działań jest niezbędna, merytoryczne powiązanie działań, powiązanie działań w czasie i udział partnerów w poszczególnych czynnościach):

Od začátku realizace projektu je nutná koordinace aktivit k přípravě řezbářského symposia (zúčastní se řezbáři z ČR i PL). Úkolem partnera bude dohodnout zájem místních řezbářů na akci a předat nám kontakty. Projekt je určený především obyvatelům příhraničí, kteří budou sledovat společné úsilí řezbářů, budou moci si vyzkoušet řezbářství jako jedno z tradičních, ale v dnešní době opomíjených řemesel. Následná detailní příprava bude úkolem žadatele. Úkolem partnera bude propagace. U putovní výstavy obrázků dětí z mateřských škol bude spolupráce průběžná při přípravě a konání výstavy.

Od początku realizacji projektu konieczna jest koordynacja działań związanych z przygotowaniem symposiumu rzeźbiarskiego (biorą udział rzeźbiarze z Czech i Polski). Zadaniem partnera będzie uzgodnienie zainteresowania okolicznych rzeźbiarzy wydarzeniem oraz zapewnienie nam kontaktów. Projekt skierowany jest przede wszystkim do mieszkańców pogranicza, którzy pójdą za wspólnym wysiłkiem rzeźbiarzy, będą mogli spróbować carvingu jako jednego z tradycyjnych, ale dziś zaniedbanych rzemiosł. Dalsze szczegółowe przygotowanie będzie zadaniem wnioskodawcy. Zadaniem partnera będzie promocja. W ramach objazdowej wystawy zdjęć dzieci z przedszkoli współpraca będzie trwała w przygotowaniu i realizacji wystawy.

4. Společný personál: / Wspólny personel:

ano/tak

Popište, jak je v rámci projektu zapojen personál zúčastněných partnerů (zdůvodnění nezbytnosti společného personálu, jeho struktura, rozdělení odpovědností a pravomocí vč. uvedení pravidel komunikace a spolupráce, pokud jsou formalizovány) / Należy opisać, w jaki sposób personel uczestniczący w projekcie partnerów zaangażowany jest w projekt (uzasadnienie, dlaczego wspólny personel jest niezbędny, jego struktura, podział zakresu odpowiedzialności i kompetencji, w tym wskazanie zasad komunikacji i współpracy, jeżeli są sformalizowane):

Projektový tým je složen z odborníků se znalostí v oblasti realizace dotačních projektů a z odborníků zajišťujících realizaci kulturních aktivit. Plánování všech aktivit bude zajišťovat vždy starostka a ředitelka městské knihovny u partnera projektu. Odbornými garanty projektu bude vedoucí odboru školství a kultury na straně žadatele- I. Lichnová a ředitelka knihovny - paní Kornelia Gasiorek. Tito budou dále přidělovat úkoly zaměstnancům na svém úseku a zajistí tak věcnou stránku realizace projektu a naplňování cílů projektu. Naplnění podmínek dotace a finanční řízení projektu zajistí projektový manažer žadatele Pavla Dvořáková - Dibonová. Budou probíhat osobní setkání a jednání (předpoklad vždy na počátku realizace dané klíčové aktivity), samozřejmostí bude průběžná elektronická komunikace a telefonáty.

Zespół projektowy tworzą eksperci posiadający wiedzę w zakresie realizacji projektów grantowych oraz eksperci zapewniający realizację działań kulturalnych. Planowanie wszystkich działań będzie zawsze nadzorowane przez p. burmistrz i p. dyrektor biblioteki miejskiej - partnera projektu. Merytorycznymi gwarantami projektu będą p. naczelnik Wydziału Edukacji i Kultury po stronie wnioskodawcy - I. Lichnová oraz p. dyrektor biblioteki - Kornelia Gasiorek. Odpowiednie zadania będą przydzielać pracownikom w swoim dziale, zapewniając tym samym materialną stronę realizacji projektu i realizacji celów projektowych. Realizację warunków dotacji i zarządzanie finansami projektu zapewni menadżer projektu wnioskodawcy Pavla Dvořáková-Dibonová. Odbędą się osobiste spotkania i negocjacje (zakładając - zawsze na początku realizacji kluczowego działania), oczywiście będzie bieżąca komunikacja elektroniczna i rozmowy telefoniczne.

5. Společné financování: / Wspólne finansowanie:

ne/nie

Popište, jak je zajištěno společné financování projektu / Należy opisać, w jaki sposób zapewnione jest wspólne finansowanie projektu:

I. Přeshraniční dopad / Wpływ transgraniczny

1. Zdůvodnění předložení projektu v rámci tohoto programu a zdůvodnění přidané hodnoty projektu, tj. do jaké míry očekávané výsledky a dopady projektu budou vyšší než v případě dvou individuálních projektů realizovaných v rámci národních nebo tematicky zaměřených programů. Popište, do jaké míry projekt řeší společný problém nebo rozvíjí společný potenciál. / Uzasadnienie złożenia projektu w ramach programu i wartości dodanej realizacji projektu, tj. tego, w jakim stopniu zakładane rezultaty i oddziaływanie projektu będą większe, niż w przypadku realizacji dwóch indywidualnych projektów w ramach programów narodowych lub tematycznych. Należy opisać, w jakim stopniu projekt przyczynia się do rozwiązania wspólnego problemu lub rozwija wspólny potencjał.:

Společný problém pohraničí, kterým je mj. nedostatečná propagace jeho kulturních hodnot mezi obyvateli a turisty, je možné vyřešit výlučně prostřednictvím aktivit realizovaných v obou jeho částech. Rozvoj spolupráce partnerů umožní propojit jejich kapacity a přispěje k rozvoji přeshraniční síťové spolupráce mezi partnery, a také mezi jinými subjekty a institucemi, které se zabývají propagací kultury a aktivního oddychu v obou městech. Kulturní, rekreační a propagační přeshraniční aktivity poskytnou výsledky, které by partneři nebyli schopní dosáhnout samostatně.

Wspólny problem pogranicza tj. niewystarczająca promocja jego walorów kulturowych wśród mieszkańców i turystów jest możliwy do rozwiązania tylko poprzez działania realizowane w obu jego częściach. Rozwój współpracy Partnerów umożliwi połączenie zasobów i rozwój transgranicznej współpracy sieciowej pomiędzy nimi a także innymi podmiotami i instytucjami, które zajmują się promocją kultury i aktywnego wypoczynku w obu miastach. Działania transgraniczne (kulturalne i rekreacyjne oraz promocyjne) przyniosą efekty, których Partnerzy nie uzyskaliby samodzielnie

2. Jaký je příspěvek projektu k propojování česko-polského příhraničí k rozvoji přeshraničních kontaktů, odstraňování bariér, vytváření trvalých vazeb a struktur, propojování cílových skupin na obou stranách hranice apod. / Jaki jest wkład projektu na rzecz łączenia polsko-czeskiego pogranicza - rozwoju kontaktów transgranicznych, usuwania barier, tworzenia trwałych powiązań i struktur, integrowania grup docelowych po obu stronach granicy itp.:

Projekt přispěje k odstranění překážek v polsko-českých vztazích a k rozvoji přeshraniční spolupráce samospráv a institucí, které odpovídají za propagaci kultury, historického dědictví a rozvoj nabídky cestovního ruchu v obou městech. Všechny akce, společně organizované partnery v rámci projektu, přispějí k propagaci hodnot pohraničí důležitých pro cestovní ruch. Díky projektu se přeshraniční spolupráce partnerů stane pokročilejší a bude základem pro další společné aktivity v budoucnosti. Nové produkty cestovního ruchu, a také vydané tiskoviny (letáky v obou jazycích) budou přispívat k propagaci hodnot pohraničí. Uvedené výstupy obohatí vědomosti obyvatel a turistů o potenciálu pohraničí pro cestovní ruch, což se promítne do zintenzivnění vzájemných turistických, obchodních apod. návštěv.

Projekt przyczyni się do usuwania barier w relacjach polsko-czeskich oraz rozwoju transgranicznej współpracy samorządów i instytucji zajmujących się promowaniem kultury i dziedzictwa historycznego oraz rozwojem oferty turystycznej obu miast. Wszystkie wydarzenia organizowane przez Partnerów wspólnie w projekcie dla mieszkańców pogranicza i turystów przyczynia się do promocji walorów turystycznych pogranicza. Dzięki projektowi współpraca transgraniczna Partnerów stanie się dojralsza, a w przyszłości zaowocuje także dalszymi wspólnymi działaniami. Do promocji walorów pogranicza przyczynią się zarówno nowe produkty turystyczne, jak też publikacje (ulotki w obu językach). Dzięki temu poprawi się wiedza mieszkańców pogranicza i turystów na temat potencjału turystycznego pogranicza, co przełoży się na intensyfikację wzajemnych odwiedzin w celach turystycznych, handlowych itp

3. Jaký je dopad aktivit projektu na druhé straně hranice zejména ve vztahu k uvedeným cílovým skupinám a jejich potřebám? / Jakie jest oddziaływanie działań projektu po drugiej stronie granicy, w szczególności w stosunku do wskazanych grup docelowych i ich potrzeb?:

Projekt umožní rozvoj přeshraniční síťové spolupráce partnerů a jejich zaměstnanců, kteří se zabývají rozvojem a propagací cestovního ruchu, díky tomu budou výsledky těchto aktivit viditelné na polské a české straně hranice. Vzájemné kontakty a výměna zkušeností v oblasti řízení cestovního ruchu umožní zvýšit kompetence zaměstnanců polské a české samosprávy.

Projekt pozwoli rozwinąć transgraniczną współpracę sieciową Partnerów i ich pracowników, którzy zajmują się rozwojem i promocją turystyki, a zatem efekty tych działań będą widoczne po stronie polskiej i czeskiej. Dzięki wzajemnym kontaktom i wymianie doświadczeń swoje umiejętności w zakresie zarządzania turystyką poprawią kadry samorządowe z Polski i Czech.

4. Jaká je širší dopadu projektu ve společném území? / Jak szerokie jest oddziaływanie projektu na wspólnym obszarze?:

Cílem projektu je rovněž přispět k rozvoji přeshraničního cestovního ruchu mezi obyvateli pohraničí a návštěvníky tohoto regionu, což podpoří sociální a hospodářský rozvoj Euroregionu Beskydy a zlepší jeho image jako turistického regionu. V důsledku realizace projektu obyvatelé pohraničí, včetně přímých účastníků projektových aktivit, rozšíří své vědomosti o regionu souseda a budou mít příležitost pro navázání užších kontaktů. Takovou příležitostí budou např. akce propagující oba produkty cestovního ruchu.

Projekt ma przyczynić się do rozwoju turystyki transgranicznej uprawianej przez mieszkańców pogranicza i odwiedzających ten region gości, co wpłynie na rozwój społeczno-gospodarczy Euroregionu Beskidy i poprawę jego wizerunku turystycznego. W wyniku projektu mieszkańcy pogranicza, w tym osoby bezpośrednio biorące udział w działaniach projektowych poszerzą także wiedzę o regionie sąsiada i będą miały okazję do nawiązania bliższych relacji. Okazją do tego będą m.in. wydarzenie promujące oba produkty turyst

K. Horizontální principy / Zasady horyzontalne

Typ horizontálního principu / Typ zasady horyzontalnej:	Rovné příležitosti a nediskriminace / Wspieranie równych szans i niedyskryminacja
Vliv projektu na horizontální princip / Wpływ projektu na zasadę horyzontalną:	Pozitivní vliv na horizontální princip / Pozytywny wpływ na zasady horyzontalne

Popis a zdůvodnění vlivu projektu na horizontální princip / Opis i uzasadnienie wpływu projektu na zasadę horyzontalną:

Aktivity projektu jsou určeny všem občanům a návštěvníkům bez rozdílu věku, pohlaví, náboženství, apod. Všechny aktivity se konají v podstatě pod širým nebem, tedy jsou bezbariérově přístupné, účast na aktivitách je pro všechny bez rozdílu zdarma. Při výběru členů RT jsme postupovali transparentně a nediskriminačně, členové byli vybráni na základě specifikace svých profesí.

--

Typ horizontálního principu / Typ zasady horyzontalnej:	Udržitelný rozvoj (environmentální indikátory) / Rozwój zrównoważony
Vliv projektu na horizontální princip / Wpływ projektu na zasadę horyzontalną:	Neutrální k horizontálnímu principu / Neutralny wpływ na zasady horyzontalne

Popis a zdůvodnění vlivu projektu na horizontální princip / Opis i uzasadnienie wpływu projektu na zasadę horyzontalną:

Udržitelný rozvoj bude zachován také tím, že dojde ke zkvalitnění nabídky kulturního a volnočasového vyžití pro občany. Z hlediska životního prostředí je projekt neutrální. V rámci řezbářského sympozia bude pracováno se dřevem, tedy přírodním materiálem.

Typ horizontálního principu / Typ zasady horyzontalnej:	Rovné příležitosti mužů a žen / Promowanie równych szans mężczyzn i kobiet
Vliv projektu na horizontální princip / Wpływ projektu na zasadę horyzontalną:	Neutrální k horizontálnímu principu / Neutralny wpływ na zasady horyzontalne

Popis a zdůvodnění vlivu projektu na horizontální princip / Opis i uzasadnienie wpływu projektu na zasadę horyzontalną:

Projekt má na tento horizontální princip neutrální vliv. Při realizaci aktivit nečiníme rozdíly mezi pohlavími ani v případě přípravy a organizace aktivit, ani v případě návštěvníků akce.

Popis a zdůvodnění vlivu projektu na životní prostředí / Opis i uzasadnienie oddziaływania projektu na środowisko:

Při realizaci jednotlivých aktivit bude na daném území rozmístěno větší množství odpadkových košů a nádob na odpad, než je zde umístěno doposud. Tímto realizátor akce zabrání zvýšenému množství odpadu vzniklého účastí vyššího počtu návštěvníků.

--

Popište, jaká opatření budou v rámci projektu přijata pro snížení/předcházení negativním dopadům projektu, plynoucím ze zvýšení cestovního ruchu, na udržitelný rozvoj, vč. opatření zaměřených na efektivní využívání přírodních zdrojů / Należy opisać, jakie działania zostały podjęte w ramach projektu w celu zmniejszenia/zapobiegania negatywnemu oddziaływaniu (wynikającemu ze zwiększenia ruchu turystycznego) na zrównoważony rozwój, wraz z działaniami ukierunkowanymi na efektywne wykorzystanie zasobów przyrodniczych.:

L. Vazba na reg. str. / Powiązanie ze strat. reg.

1. Jsou aktivity a cíle projektu uvedeny v regionální strategii či koncepci? / Czy działania i cele projektu są ujęte w regionalnej strategii lub koncepcji?

ano/tak

Pokud ano, uveďte dokument/dokumenty a jeho/jejich část/části včetně míry příspěvku projektu k jejich naplnění (soulad) / Jeżeli tak, należy wskazać dokument/y i jego/ich część/części wraz z stopniem przyczynienia się projektu do ich realizacji (zgodność).:

Projekt je v souladu s Rozvojovou strategií Euroregionu Beskydy na období 2016-2023 - prioritní oblast 2 - SPOLUPRÁCE INSTITUCÍ A KOMUNIT-Přeshraniční spolupráce je zapotřebí aktivně iniciovat a podporovat její rozvoj. Je zapotřebí zabezpečit tok informací přes hranice a také zprostředkovávat kontakty na všech úrovních. Projekt zcela naplňuje prioritu a klíčové aktivity Rozvojové strategie. Projekt symposia spadá do strategického dokumentu Města Frýdlant nad Ostravicí -Strategický plán rozvoje města Frýdlant nad Ostravicí na období 2016-2025 v klíčových projektech priority 5: Volnočasové vyžití a bezpečnost.

--

2. Využívali projektoví partneři během přípravy projektu běžně dostupných zdrojů (např. databází, KEEP Interact) týkajících se projektů s podobnou tematikou realizovaných v rámci EU? / Czy podczas przygotowania projektu partnerzy korzystali z ogólnodostępnych źródeł (np. baz danych, KEEP Interact) dotyczących projektów o podobnej tematyce już zrealizowanych na terenie UE?

ano/tak

Pokud ano, tak jakým způsobem? / Ježeli tak - w jaki sposób?:

Realizovaný projekt nemá negativní vliv na životní prostředí, vliv na ŽP je neutrální. Realizace řezbářského sympozia, tedy práce se dřevem jako přírodním materiálem, také neovlivní ŽP negativně. Žadatel se bude při přípravě a realizaci projektu řídit minimálně zákonnými normami v oblasti životního prostředí.

--

M. Financování projektu/Finansowanie projektu

Rozpočet projektu / Budżet projektu

Rozpočet základní

Kód	Název	Částka celkem	Procento
1	Celkové výdaje / Całkowite wydatki	7 725,00	100,00
1.1	Celkové způsobilé výdaje / Całkowite wydatki kwalifikowalne	7 725,00	100,00
1.1.1	Náklady na zaměstnance / Koszty personelu	0,00	0,00
1.1.2	Kancelářské a administrativní výdaje / Wydatki biurowe i administracyjne	0,00	0,00
1.1.3	Náklady na cestování a ubytování / Koszty podróży i zakwaterowania	0,00	0,00
1.1.4	Náklady na externí poradenství a služby / Koszty ekspertów i usług zewnętrznych	7 725,00	100,00
1.1.5	Výdaje na vybavení / Wydatki na wyposażenie	0,00	0,00
1.1.6	Pořízení nemovitostí a stavební práce / Wydatki na zakup nieruchomości i prace udowlane	0,00	0,00
1.1.7	Výdaje na přípravu projektové žádosti / Wydatki na przygotowanie wniosku projektowego	0,00	0,00
1.2	Celkové nezpůsobilé výdaje / Całkowite wydatki niekwalifikowalne	0,00	0,00

Město Frýdlant nad Ostravicí

Rozpočet základní / Budżet podstawowy

Kód / Kod	Název / Nazwa	Částka celkem / Kwota ogółem	Procento / Procent
-----------	---------------	---------------------------------	-----------------------

1	Celkové výdaje / Całkowite wydatki	7 725,00	100,00
1.1	Celkové způsobilé výdaje / Całkowite wydatki kwalifikowalne	7 725,00	100,00
1.1.1	Náklady na zaměstnance / Koszty personelu		0,00
1.1.2	Kancelářské a administrativní výdaje / Wydatki biurowe i administracyjne		0,00
1.1.3	Náklady na cestování a ubytování / Koszty podróży i zakwaterowania	0,00	0,00
1.1.4	Náklady na externí poradenství a služby / Koszty ekspertów i usług zewnętrznych	7 725,00	100,00
1.1.5	Výdaje na vybavení / Wydatki na wyposażenie		0,00
1.1.6	Pořízení nemovitostí a stavební práce / Wydatki na zakup nieruchomości i prace udowlane		0,00
1.1.7	Výdaje na přípravu projektové žádosti / Wydatki na przygotowanie wniosku projektowego		0,00
1.2	Celkové nezpůsobilé výdaje / Całkowite wydatki niekwalifikowalne		0,00

Zywiecka Biblioteka Samorządowa

Rozpočet základní / Budżet podstawowy

Kód / Kod	Název / Nazwa	Částka celkem / Kwota ogółem	Procento / Procent
1	Celkové výdaje / Całkowite wydatki		0,00
1.1	Celkové způsobilé výdaje / Całkowite wydatki kwalifikowalne		0,00
1.1.1	Náklady na zaměstnance / Koszty personelu		0,00
1.1.2	Kancelářské a administrativní výdaje / Wydatki biurowe i administracyjne		0,00
1.1.3	Náklady na cestování a ubytování / Koszty podróży i zakwaterowania		0,00
1.1.4	Náklady na externí poradenství a služby / Koszty ekspertów i usług zewnętrznych		0,00
1.1.5	Výdaje na vybavení / Wydatki na wyposażenie		0,00
1.1.6	Pořízení nemovitostí a stavební práce / Wydatki na zakup nieruchomości i prace udowlane		0,00
1.1.7	Výdaje na přípravu projektové žádosti / Wydatki na przygotowanie wniosku projektowego		0,00
1.2	Celkové nezpůsobilé výdaje / Całkowite wydatki niekwalifikowalne		0,00

Přehled zdrojů financování / Źródła finansowania

Fáze / Etap:	Žádost o podporu
Celkové zdroje / Źródła ogółem:	7 895,00
Celkové způsobilé výdaje / Całkowite wydatki kwalifikowalne:	7 895,00
Celkové nezpůsobilé výdaje / Całkowite wydatki niekwalifikowalne:	0,00
Jiné peněžní příjmy (JPP) / Inne przychody (IP):	0,00
CZV bez příjmů / Całkowite wydatki kwalifikowalne bez dochodów:	7 895,00
Celkové způsobilé výdaje připadající na příjmy dle článku 61 / Dochody zgodnie z art. 61 Rozporządzenia Ogólnego:	0,00
Soukromé / Prywatne:	0,00
Veřejné prostředky celkem / Środki publiczne łącznie :	7 895,00
Evropský fond pro regionální rozvoj / Europejski Fundusz Rozwoju Regionalnego:	6 710,75
Národní veřejné zdroje (bez vlastního zdroje financování) / Krajowe środki publiczne:	1 184,25
Finanční prostředky ze státního rozpočtu / Środki finansowe z budżetu państwa:	0,00
Finanční prostředky z rozpočtu krajů/kraje / Środki finansowe z budżetu kraju/województwa/województw:	0,00
Finanční prostředky z rozpočtu obcí/obce / Środki finansowe z budżetu gminy/gmin:	1 184,25
Jiné národní veřejné finanční prostředky / Inne krajowe środki publiczne:	0,00

Fáze / Etap:	Žádost o podporu - změna - návrh IS KP
Celkové zdroje / Źródła ogółem:	7 725,00
Celkové způsobilé výdaje / Całkowite wydatki kwalifikowalne:	7 725,00
Celkové nezpůsobilé výdaje / Całkowite wydatki niekwalifikowalne:	0,00
Jiné peněžní příjmy (JPP) / Inne przychody (IP):	0,00
CZV bez příjmů / Całkowite wydatki kwalifikowalne bez dochodów:	7 725,00
Celkové způsobilé výdaje připadající na příjmy dle článku 61 / Dochody zgodnie z art. 61 Rozporządzenia Ogólnego:	0,00
Soukromé / Prywatne:	0,00
Veřejné prostředky celkem / Środki publiczne łącznie :	7 725,00

Evropský fond pro regionální rozvoj / Europejski Fundusz Rozwoju Regionalnego:	6 566,25
Národní veřejné zdroje (bez vlastního zdroje financování) / Krajowe środki publiczne:	1 158,75
Finanční prostředky ze státního rozpočtu / Środki finansowe z budżetu państwa:	0,00
Finanční prostředky z rozpočtu krajů/kraje / Środki finansowe z budżetu kraju/województwa/województw:	0,00
Finanční prostředky z rozpočtu obcí/obce / Środki finansowe z budżetu gminy/gmin:	1 158,75
Jiné národní veřejné finanční prostředky / Inne krajowe środki publiczne:	0,00

Název subjektu / Nazwa podmiotu: Město Frýdlant nad Ostravicí

Fáze / Etap:	Žádost o podporu
Celkové zdroje / Źródła ogółem:	7 895,00
Celkové způsobilé výdaje / Całkowite wydatki kwalifikowalne:	7 895,00
Celkové nezpůsobilé výdaje / Całkowite wydatki niekwalifikowalne:	
Jiné peněžní příjmy (JPP) / Inne przychody (IP):	
CZV bez příjmů / Całkowite wydatki kwalifikowalne bez dochodów:	7 895,00
Celkové způsobilé výdaje připadající na příjmy dle článku 61 / Dochody zgodnie z art. 61 Rozporządzenia Ogólnego:	
Soukromé / Prywatne:	
Veřejné prostředky celkem / Środki publiczne łącznie :	7 895,00
Evropský fond pro regionální rozvoj / Europejski Fundusz Rozwoju Regionalnego:	6 710,75
Národní veřejné zdroje (bez vlastního zdroje financování) / Krajowe środki publiczne:	1 184,25
Finanční prostředky ze státního rozpočtu / Środki finansowe z budżetu państwa:	
Finanční prostředky z rozpočtu krajů/kraje / Środki finansowe z budżetu kraju/województwa/województw:	
Finanční prostředky z rozpočtu obcí/obce / Środki finansowe z budżetu gminy/gmin:	1 184,25
Jiné národní veřejné finanční prostředky / Inne krajowe środki publiczne:	

Název subjektu / Nazwa podmiotu: Zywiecka Biblioteka Samorządowa

Fáze / Etap:	Žádost o podporu
Celkové zdroje / Źródła ogółem:	0,00
Celkové způsobilé výdaje / Całkowite wydatki kwalifikowalne:	0,00
Celkové nezpůsobilé výdaje / Całkowite wydatki niekwalifikowalne:	
Jiné peněžní příjmy (JPP) / Inne przychody (IP):	
CZV bez příjmů / Całkowite wydatki kwalifikowalne bez dochodów:	0,00
Celkové způsobilé výdaje připadající na příjmy dle článku 61 / Dochody zgodnie z art. 61 Rozporządzenia Ogólnego:	
Soukromé / Prywatne:	
Veřejné prostředky celkem / Środki publiczne łącznie :	0,00
Evropský fond pro regionální rozvoj / Europejski Fundusz Rozwoju Regionalnego:	
Národní veřejné zdroje (bez vlastního zdroje financování) / Krajowe środki publiczne:	0,00
Finanční prostředky ze státního rozpočtu / Środki finansowe z budżetu państwa:	
Finanční prostředky z rozpočtu krajů/kraje / Środki finansowe z budżetu kraju/województwa/województw:	
Finanční prostředky z rozpočtu obcí/obce / Środki finansowe z budżetu gminy/gmin:	
Jiné národní veřejné finanční prostředky / Inne krajowe środki publiczne:	

Název subjektu / Nazwa podmiotu: Město Frýdlant nad Ostravicí

Fáze / Etap:	Žádost o podporu - změna - návrh IS KP
Celkové zdroje / Źródła ogółem:	7 725,00
Celkové způsobilé výdaje / Całkowite wydatki kwalifikowalne:	7 725,00
Celkové nezpůsobilé výdaje / Całkowite wydatki niekwalifikowalne:	
Jiné peněžní příjmy (JPP) / Inne przychody (IP):	
CZV bez příjmů / Całkowite wydatki kwalifikowalne bez dochodów:	7 725,00
Celkové způsobilé výdaje připadající na příjmy dle článku 61 / Dochody zgodnie z art. 61 Rozporządzenia Ogólnego:	

Soukromé / Prywatne:	0,00
Veřejné prostředky celkem / Środki publiczne łącznie :	7 725,00
Evropský fond pro regionální rozvoj / Europejski Fundusz Rozwoju Regionalnego:	6 566,25
Národní veřejné zdroje (bez vlastního zdroje financování) / Krajowe środki publiczne:	1 158,75
Finanční prostředky ze státního rozpočtu / Środki finansowe z budżetu państwa:	
Finanční prostředky z rozpočtu krajů/kraje / Środki finansowe z budżetu kraju/województwa/województw:	
Finanční prostředky z rozpočtu obcí/obce / Środki finansowe z budżetu gminy/gmin:	1 158,75
Jiné národní veřejné finanční prostředky / Inne krajowe środki publiczne:	

Název subjektu / Nazwa podmiotu: Zywiecka Biblioteka Samorządowa

Fáze / Etap:	Žádost o podporu - změna - návrh IS KP
Celkové zdroje / Źródła ogółem:	0,00
Celkové způsobilé výdaje / Całkowite wydatki kwalifikowalne:	0,00
Celkové nezpůsobilé výdaje / Całkowite wydatki niekwalifikowalne:	
Jiné peněžní příjmy (JPP) / Inne przychody (IP):	
CZV bez příjmů / Całkowite wydatki kwalifikowalne bez dochodów:	0,00
Celkové způsobilé výdaje připadající na příjmy dle článku 61 / Dochody zgodnie z art. 61 Rozporządzenia Ogólnego:	
Soukromé / Prywatne:	
Veřejné prostředky celkem / Środki publiczne łącznie :	0,00
Evropský fond pro regionální rozvoj / Europejski Fundusz Rozwoju Regionalnego:	
Národní veřejné zdroje (bez vlastního zdroje financování) / Krajowe środki publiczne:	0,00
Finanční prostředky ze státního rozpočtu / Środki finansowe z budżetu państwa:	
Finanční prostředky z rozpočtu krajů/kraje / Środki finansowe z budżetu kraju/województwa/województw:	
Finanční prostředky z rozpočtu obcí/obce / Środki finansowe z budżetu gminy/gmin:	

Jiné národní veřejné finanční prostředky / Inne krajowe środki publiczne:	
---	--

Finanční plán / Plan finansowy

Pořadí finančního plánu / Kolejność planu finansowego:	1
Datum předložení / Kolejność planu finansowego:	30. 1. 2023
Záloha - plán / Zaliczka - plan:	
Záloha - Investice / Zaliczka - inwestycje:	
Záloha - Neinvestice / Zaliczka - wydatki nieinwestycyjne:	
Vyúčtování - plán / Rozliczenie - plan:	7 725,00
Vyúčtování - Investice / Rozliczenie - inwestycje:	
Vyúčtování - Neinvestice / Rozliczenie - wydatki nieinwestycyjne:	
Vyúčtování - očištěné o příjmy / Rozliczenie - plan pomniejszony o przychody:	7 725,00
Vyúčtování - Investice očištěné o příjmy / Rozliczenie - inwestycje pomniejszone o przychody:	0,00
Vyúčtování - Neinvestice očištěné o příjmy / Rozliczenie - wydatki nieinwestycyjne pomniejszone o przychody:	0,00
Závěrečná platba / Płatność końcowa:	Ano

N. Dokumenty / Załączniki

Město Frýdlant nad Ostravicí

Pořadí / Kolejność :	1
Název dokumentu / Nazwa dokumentu	Mapa umístění mikroprojektu
Název dokumentu PL / Nazwa dokumentu PL:	--
Vložil/a / Osoba, która wprowadziła plik do MS2014+:	RPDVOPAV
Datum vložení / Data wprowadzenia:	15. 3. 2022
Verze dokumentu / Wersja dokumentu:	0001
Soubor / Załącznik:	Mapa umístění mikroprojektu.pdf

Pořadí / Kolejność :	2
Název dokumentu / Nazwa dokumentu	M0 Společné jednání 1

Název dokumentu PL / Nazwa dokumentu PL:	--
Vložil/a / Osoba, která wprowadziła plik do MS2014+:	RPDVOPAV
Datum vložení / Data wprowadzenia:	15. 3. 2022
Verze dokumentu / Wersja dokumentu:	0001
Soubor / Załącznik:	M0 Spolecne jednani partneru 1 signpdf.pdf

Pořadí / Kolejność :	3
Název dokumentu / Nazwa dokumentu	M0 Společné jednání 2
Název dokumentu PL / Nazwa dokumentu PL:	--
Vložil/a / Osoba, která wprowadziła plik do MS2014+:	RPDVOPAV
Datum vložení / Data wprowadzenia:	15. 3. 2022
Verze dokumentu / Wersja dokumentu:	0001
Soubor / Załącznik:	M0 Spolecne jednani partneru 2 sign.pdf

Pořadí / Kolejność :	4
Název dokumentu / Nazwa dokumentu	M2 Partnerství
Název dokumentu PL / Nazwa dokumentu PL:	--
Vložil/a / Osoba, která wprowadziła plik do MS2014+:	RPDVOPAV
Datum vložení / Data wprowadzenia:	15. 3. 2022
Verze dokumentu / Wersja dokumentu:	0001
Soubor / Załącznik:	M2 Partnerství sign.pdf

Pořadí / Kolejność :	5
Název dokumentu / Nazwa dokumentu	M7 Čestné prohlášení
Název dokumentu PL / Nazwa dokumentu PL:	--
Vložil/a / Osoba, která wprowadziła plik do MS2014+:	RPDVOPAV
Datum vložení / Data wprowadzenia:	15. 3. 2022
Verze dokumentu / Wersja dokumentu:	0001
Soubor / Załącznik:	M7 ČP.pdf

Pořadí / Kolejność :	6
Název dokumentu / Nazwa dokumentu	M6 Doklad jednateľského oprávnění
Název dokumentu PL / Nazwa dokumentu PL:	--
Vložil/a / Osoba, ktorá wprowadziła plik do MS2014+:	RPDVOPAV
Datum vložení / Data wprowadzenia:	15. 3. 2022
Verze dokumentu / Wersja dokumentu:	0001
Soubor / Zařącznik:	M6 Doklady jednateľského oprávnění.pdf

Pořadí / Kolejność :	7
Název dokumentu / Nazwa dokumentu	Identifikace bankovního účtu
Název dokumentu PL / Nazwa dokumentu PL:	--
Vložil/a / Osoba, ktorá wprowadziła plik do MS2014+:	RPDVOPAV
Datum vložení / Data wprowadzenia:	15. 3. 2022
Verze dokumentu / Wersja dokumentu:	0001
Soubor / Zařącznik:	Identifikace bankovního účtu sign.pdf

Pořadí / Kolejność :	8
Název dokumentu / Nazwa dokumentu	M4 Podrobný rozpočet projektu
Název dokumentu PL / Nazwa dokumentu PL:	--
Vložil/a / Osoba, ktorá wprowadziła plik do MS2014+:	RPDVOPAV
Datum vložení / Data wprowadzenia:	15. 3. 2022
Verze dokumentu / Wersja dokumentu:	0001
Soubor / Zařącznik:	M4 podrobný rozpočet projektu.xlsx

Pořadí / Kolejność :	9
Název dokumentu / Nazwa dokumentu	Položkový rozpočet řezbáři
Název dokumentu PL / Nazwa dokumentu PL:	--
Vložil/a / Osoba, ktorá wprowadziła plik do MS2014+:	RPDVOPAV
Datum vložení / Data wprowadzenia:	25. 3. 2022

Verze dokumentu / Wersja dokumentu:	0001
Soubor / Załącznik:	Položkový rozpočet řezbáři.xlsx

Pořadí / Kolejność :	10
Název dokumentu / Nazwa dokumentu	1. výzva k doplnění - M2 Prohlášení o partnerství
Název dokumentu PL / Nazwa dokumentu PL:	--
Vložil/a / Osoba, która wprowadziła plik do MS2014+:	RPDVOPAV
Datum vložení / Data wprowadzenia:	25. 4. 2022
Verze dokumentu / Wersja dokumentu:	0001
Soubor / Załącznik:	M2 prohlášení o partnerství sign.pdf

Pořadí / Kolejność :	11
Název dokumentu / Nazwa dokumentu	1. výzva k doplnění - M7 ČP partnera
Název dokumentu PL / Nazwa dokumentu PL:	--
Vložil/a / Osoba, która wprowadziła plik do MS2014+:	RPDVOPAV
Datum vložení / Data wprowadzenia:	25. 4. 2022
Verze dokumentu / Wersja dokumentu:	0001
Soubor / Załącznik:	M7 opr. Prohlášení žadatele.pdf

Pořadí / Kolejność :	12
Název dokumentu / Nazwa dokumentu	1. výzva k doplnění - doplněný rozpočet řezbáři
Název dokumentu PL / Nazwa dokumentu PL:	--
Vložil/a / Osoba, która wprowadziła plik do MS2014+:	RPDVOPAV
Datum vložení / Data wprowadzenia:	25. 4. 2022
Verze dokumentu / Wersja dokumentu:	0001
Soubor / Załącznik:	Položkový rozpočet řezbáři dopln..xlsx

Pořadí / Kolejność :	13
Název dokumentu / Nazwa dokumentu	1. výzva k doplnění - M4 podrobný rozpočet projektu doplněný

Název dokumentu PL / Nazwa dokumentu PL:	--
Vložil/a / Osoba, která wprowadziła plik do MS2014+:	RPDVOPAV
Datum vložení / Data wprowadzenia:	25. 4. 2022
Verze dokumentu / Wersja dokumentu:	0001
Soubor / Załącznik:	M4 podrobný rozpočet projektu doplněný.xlsx

Pořadí / Kolejność :	14
Název dokumentu / Nazwa dokumentu	1. výzva k doplnění - Stanovy partnera
Název dokumentu PL / Nazwa dokumentu PL:	--
Vložil/a / Osoba, která wprowadziła plik do MS2014+:	RPDVOPAV
Datum vložení / Data wprowadzenia:	25. 4. 2022
Verze dokumentu / Wersja dokumentu:	0001
Soubor / Załącznik:	M.5 Statut ŽBS.pdf

Pořadí / Kolejność :	15
Název dokumentu / Nazwa dokumentu	1. výzva k doplnění - Rejstřík partnera
Název dokumentu PL / Nazwa dokumentu PL:	--
Vložil/a / Osoba, která wprowadziła plik do MS2014+:	RPDVOPAV
Datum vložení / Data wprowadzenia:	25. 4. 2022
Verze dokumentu / Wersja dokumentu:	0001
Soubor / Załącznik:	Odpis peľny z księgi rejestrowej z dnia 29 kwietnia 2021 roku.pdf

Pořadí / Kolejność :	16
Název dokumentu / Nazwa dokumentu	1. výzva k doplnění - D1 prohlášení o nedoplňování nad rámec
Název dokumentu PL / Nazwa dokumentu PL:	--
Vložil/a / Osoba, která wprowadziła plik do MS2014+:	RPDVOPAV
Datum vložení / Data wprowadzenia:	25. 4. 2022
Verze dokumentu / Wersja dokumentu:	0001

Soubor / Załącznik:	D1 ČP o nedoplňování žádostípdf.pdf
----------------------------	-------------------------------------

Pořadí / Kolejność :	17
Název dokumentu / Nazwa dokumentu	1. výzva k doplnění - DOPLNĚNA depeše
Název dokumentu PL / Nazwa dokumentu PL:	--
Vložil/a / Osoba, ktorá wprowadziła plik do MS2014+:	RPDVOPAV
Datum vložení / Data wprowadzenia:	27. 4. 2022
Verze dokumentu / Wersja dokumentu:	0001
Soubor / Załącznik:	Depeše_doplnění-přijatelnost_%3221.docx

Pořadí / Kolejność :	23
Název dokumentu / Nazwa dokumentu	M4 podrobný rozpočet projektu po úpravách schválení
Název dokumentu PL / Nazwa dokumentu PL:	--
Vložil/a / Osoba, ktorá wprowadziła plik do MS2014+:	RPDVOPAV
Datum vložení / Data wprowadzenia:	4. 7. 2022
Verze dokumentu / Wersja dokumentu:	0001
Soubor / Załącznik:	M4 podrobný rozpočet projektu doplněný.upr. výdaje xlsx.xlsx

Pořadí / Kolejność :	24
Název dokumentu / Nazwa dokumentu	Identifikace bankovního účtu
Název dokumentu PL / Nazwa dokumentu PL:	--
Vložil/a / Osoba, ktorá wprowadziła plik do MS2014+:	RPDVOPAV
Datum vložení / Data wprowadzenia:	4. 7. 2022
Verze dokumentu / Wersja dokumentu:	0001
Soubor / Załącznik:	Identifikace bankovního účtu.pdf

Pořadí / Kolejność :	25
Název dokumentu / Nazwa dokumentu	Vysvětlení využitelnosti pódia
Název dokumentu PL / Nazwa dokumentu PL:	--

Vložil/a / Osoba, která wprowadziła plik do MS2014+:	RPDVOPAV
Datum vložení / Data wprowadzenia:	11. 7. 2022
Verze dokumentu / Wersja dokumentu:	0001
Soubor / Załącznik:	Vysvětlení využit.podia sign..pdf

Zywiecka Biblioteka Samorządowa

Prohlášení žadatele

Prohlašuji, že předložený projekt, pro který žádám finanční dotaci, je neziskovým projektem, je určen výhradně k plnění veřejných účelů;

prohlašujiže na výdaje uvedené v předložené projektové žádosti – s výjimkou výdajů do výše spolufinancování a s výjimkou nezpůsobilých výdajů - nebyl přiznán žádný jiný finanční příspěvek z národních veřejných zdrojů;

prohlašuji, že projekt, pro který žádám dotaci, je v souladu s příslušnými právními předpisy České republiky, Polské republiky, Evropského společenství a pravidly stanovenými Řídícím/Národním orgánem Programu;

prohlašuji, že projektoví partneři uvedení v projektové žádosti jsou připraveni podílet se na uvedených aktivitách a zajistit jejich financování;

prohlašuji, že jsem se seznámil s dokumentací Programu a budu během realizace projektu postupovat v souladu s ní. /

Oświadczenie wnioskodawcy

Oświadczam, że złożony projekt, w drodze którego wnioskuję o dofinansowanie, jest projektem non-profit przeznaczonym wyłącznie do realizacji celów publicznych;

oświadczam, że na wydatki ujęte w złożonym wniosku projektowym – za wyjątkiem wydatków do wysokości wkładu własnego i za wyjątkiem wydatków niekwalifikowalnych – nie przyznano żadnego innego finansowania z krajowych środków publicznych;

oświadczam, że projekt, na którego realizację wnioskuję o dofinansowanie, zgodny jest z przepisami prawa Rzeczypospolitej Polskiej, Republiki Czeskiej, Wspólnoty Europejskiej i zasadami określonymi przez Instytucję Zarządzającą/Krajową Programu;

oświadczam, że partnerzy projektu wskazani we wniosku projektowym są przygotowani do uczestniczenia we wskazanych działaniach i zapewnienia ich finansowania;

oświadczam, iż zapoznałem się z dokumentacją Programu i w trakcie realizacji projektu będę jej przestrzegał.

Jméno a příjmení oprávněné osoby (hůlkové písmo) / Imię i nazwisko osoby uprawnionej (pismem drukowanym)	
Funkce / Funkcja:	
Podpis / Podpis:	Razítko a datum / Pieczętka i data

IDENTIFIKACE BANKOVNÍHO ÚČTU

ŽADATELE ¹ / **VEDOUCÍHO PARTNERA** ¹ / **PARTNERA** ¹

Údaje o majiteli účtu:

Název:	Město Frýdlant nad Ostravicí
Adresa:	Náměstí č.p.3, 739 11 Frýdlant nad Ostravicí

Bankovní spojení:

Název banky:	Česká národní banka
Adresa pobočky:	Nádražní 4, 702 00 Ostrava
Měna účtu:	CZK
Číslo účtu:	94-418781
Kód banky:	0710
IBAN:	CZ8107100000940000418781
SWIFT (BIC) kód:	CNBACZPP

Datum a místo podpisu:	01. 07. 2022, Frýdlant nad Ostravicí
Jméno, příjmení a podpis oprávněné osoby:	RNDr. Helena Pešatová

-
- *Není nutné zřizování zvláštního účtu pro projekt (v tom případě poplatky za vedení účtu nejsou způsobilé).*
 - *V případě vedení zvláštního účtu pro projekt jsou poplatky za jeho vedení způsobilé.*
-

¹ **hodící se zakřížkujte**

PŘEHLED SANKCÍ ZA PORUŠENÍ PRAVIDEL PUBLICITY

Odpovědnost příjemců	Pochybení	Pokud je náprava možná	Postih příjemce, pokud se neřídil napomenutím nebo pokud náprava není možná v %	Základ pro stanovení sankce
Splnění povinností příjemců dle čl. 2.2. Přílohy XII Nařízení EU 1303/2013 a povinností stanovených ŘO na výstupech projektu (publikace, mapy,...) vlajka EU, texty: Evropská unie, Evropský fond pro regionální rozvoj, logo programu	úplně chybí	napomenutí	5	sankce v % výdaje na pořízení výstupu
	je nekompletní	napomenutí	3	
	je nepředpisové*	napomenutí	1	
Splnění povinností příjemců dle čl. 2.2. Přílohy XII Nařízení EU 1303/2013 a povinností stanovených ŘO na nosičích publicity (plakáty, pozvánky,...) vlajka EU, texty: Evropská unie, Evropský fond pro regionální rozvoj, logo programu	úplně chybí	napomenutí	50	sankce v % výdaje na pořízení nosiče publicity
	je nekompletní	napomenutí	25	
	je nepředpisové *	napomenutí	15	
Splnění povinností příjemců dle čl. 2.2. Přílohy XII Nařízení EU 1303/2013 a povinností stanovených ŘO na propagačních předmětech vlajka EU, texty: Evropská unie, Evropský fond pro regionální rozvoj, logo programu	úplně chybí	napomenutí	100	sankce v % výdaje na pořízení propagačního předmětu
	je nekompletní	napomenutí	50	
	je nepředpisové*	napomenutí	25	

* Provedení neodpovídá Kap. II Technické vlastnosti informačních a komunikačních opatření k operacím a pokyny pro vytvoření znaku unie a vymezení standardních barev Prováděcího nařízení EK č. 821/2014 a Příloze II Grafické normy pro vytvoření znaku Unie a vymezení barev Prováděcího nařízení EK č. 821/2014

Výpočet sankce: při porušení více povinností se sankce **nesčítají**, stanoví se sankce za nejzávažnější porušení povinností (v tabulce nejvyšší sankce).

Tabulka odvodů za porušení pravidel Programu

1. DRUHY NESROVNALOSTÍ A ODPOVÍDAJÍCÍ SAZBY FINANČNÍCH OPRAV V RÁMCI ZADÁVÁNÍ VEŘEJNÝCH ZAKÁZEK

Při stanovení výše finanční opravy se postupuje dle ROZHODNUTÍ KOMISE C(2019) 3452, ze dne 14. 5. 2019 v platném znění, kterým se stanoví pokyny ke stanovení finančních oprav, které mají být provedeny u výdajů financovaných Unií za nedodržení platných pravidel pro zadávání veřejných zakázek.

Výše finanční opravy se vypočítá z částky, která byla poskytovatelem dotace poskytnuta v souvislosti s výběrovým řízením, u kterého se porušení pravidla vyskytlo.

V případě, kdy je porušení pravidel pro zadávání veřejných zakázek pouze formální povahy bez skutečného nebo potenciálního finančního dopadu, nebude provedena žádná finanční oprava.

Vyskytne-li se v jednom zadávacím (výběrovém) řízení více nesrovnalostí, sazby oprav se nescítají, ale při rozhodování o sazbě opravy (5 %, 10 %, 25 % nebo 100 %) se zohlední nejzávažnější porušení.

V případech, kdy k porušení dochází v důsledku podvodu nebo trestného činu, jež byl zjištěn příslušným soudním orgánem nebo příslušným orgánem EU nebo vnitrostátním orgánem na základě důkazních prvků dokládajících přítomnost podvodných nesrovnalostí, použije se vždy finanční oprava ve výši 100 %.

1. Oznámení o zakázce a zadávací podmínky

Č.	Druh nesrovnalosti	Použitelné právní předpisy ¹	Popis nesrovnalosti	Sazba opravy
1.	Neuveřejnění oznámení o zahájení zadávacího řízení Nebo neoprávněné přímé zadání (tj. protiprávní jednací řízení bez uveřejnění)	Článek 31 směrnice 2014/23/EU Články 26, 32 a 49 směrnice 2014/24/EU Články 44, 67 až 69 směrnice 2014/25/EU	Oznámení o zahájení zadávacího řízení nebylo uveřejněno v souladu s příslušnými předpisy (např. uveřejnění v <i>Úředním věstníku Evropské unie</i> (dále jen Úř. věst.), pokud to směrnice vyžadují). To platí i pro přímé zadávání nebo jednací řízení bez uveřejnění, pokud nejsou splněna kritéria pro jejich použití.	100%
			Stejně jako výše, s výjimkou skutečnosti, že uveřejnění bylo učiněno jinými odpovídajícími prostředky ² .	25%
2.	Zakázky na stavební práce/ služby/ dodávky jsou uměle rozděleny	Článek 8 odst. 4 směrnice 2014/23/EU Článek 5 odst. 3 směrnice 2014/24/EU Článek 16 odst. 3 směrnice 2014/24/EU	Projekt na stavební práce nebo navrhovaný nákup určitého množství dodávek a/nebo služeb je uměle rozdělen na několik zakázek. Každá zakázka na část stavebních prací/ dodávek/ služeb proto nedosahuje prahových hodnot směrnic, což zabraňuje uveřejnění celého souboru dotčených stavebních prací, služeb nebo dodávek v Úř. věst. ³	100% (tato oprava se použije, pokud oznámení o zahájení zadávacího řízení týkající se dotčených stavebních prací/ dodávek/ služeb nebylo uveřejněno v Úř. věst., ačkoli

¹ Uvedená judikatura odkazuje na ustanovení směrnic 2004/17/ES a 2004/18/ES. Poskytnutý výklad však může být relevantní i pro ustanovení směrnic z roku 2014.

² Odpovídajícími prostředky uveřejnění se rozumí, že oznámení o zahájení zadávacího řízení bylo uveřejněno způsobem, který zajišťuje, že podnik se sídlem v jiném členském státě má přístup k příslušným informacím týkajícím se zadávacího řízení před zadáním dané zakázky, aby měl možnost podat nabídku nebo vyjádřit svůj zájem tuto zakázku získat. V praxi se jedná o případ, kdy 1) oznámení o zahájení zadávacího řízení bylo uveřejněno na vnitrostátní úrovni (podle příslušných vnitrostátních právních předpisů nebo pravidel) a/ nebo 2) byly dodrženy základní normy pro uveřejňování zakázek (další podrobnosti o těchto normách jsou uvedeny v oddíle 2.1 interpretačního sdělení Komise č. 2006/C 179/02).

³ Stejný přístup lze použít obdobně na zakázky, na které se vztahují pouze vnitrostátní předpisy pro zadávání veřejných zakázek a u kterých díky umělému rozdělení stavebních prací/ dodávek/ služeb nebylo nutné uveřejnění v souladu s těmito předpisy.

Č.	Druh nesrovnalosti	Použitelné právní předpisy ¹	Popis nesrovnalosti	Sazba opravy
		2014/25/EU C-574/10, Komise/ Německo, T-358/08, Španělsko/ Komise a T-384/10, Španělsko/ Komise		to směrnice vyžadují)
			Stejně jako výše, s výjimkou skutečnosti, že uveřejnění bylo učiněno jinými odpovídajícími prostředky, za stejných podmínek uvedených v bodě 1 výše.	25%
3.	Chybějící odůvodnění pro zadání zakázky bez rozdělení na části	Článek 46 odst. 1 směrnice 2014/24/EU	Veřejný zadavatel neuvádí hlavní důvody svého rozhodnutí nerozdělit zakázku na části.	5%
4.	Nedodržení lhůt pro podání nabídek nebo lhůt pro podání žádostí o účast ⁴ . nebo Neproloužení lhůt pro podání nabídek, pokud došlo k významným změnám v zadávacích podmínkách	Články 27 až 30, 47 odst. 1 a 3, a čl. 53 odst. 1 směrnice 2014/24/EU Články 45 až 48, 66 odst. 3 a 73 odst. 1 Směrnice 2014/25/EU	Lhůty stanovené ve směrnících byly zkráceny o 85% a více, nebo lhůta je 5 dnů a méně. Lhůty stanovené ve směrnících byly zkráceny o 50% a více (ale méně než 85%). ⁵ Lhůty stanovené ve směrnících byly zkráceny o 30% a více (ale méně než 50%). nebo	100% 25% 10%

⁴ Tyto lhůty se vztahují na otevřené řízení, užší řízení a zadávací řízení s vyjednáváním.

Je třeba také upozornit na čl. 47 odst. 1 směrnice 2014/24/EU: "Při stanovení lhůt pro podání nabídek a žádostí o účast veřejní zadavatelé zohlední složitost veřejné zakázky a čas nezbytný na přípravu nabídek, aniž jsou dotčeny minimální lhůty stanovené v člácích 27 až 31".

⁵ Např. při minimální lhůtě pro doručení nabídek v délce 35 dnů (podle článku 27 směrnice 2014/24/EU) by se mohly vyskytnout dva scénáře: 1) lhůta použitá veřejným zadavatelem činila 10 dnů, což znamená zkrácení časové lhůty o 71,4% [= (35-10)/ 35]), a to odůvodňuje finanční opravu ve výši 25%; 2) lhůta použitá veřejným zadavatelem byla 10 dnů, avšak minimální lhůta měla být 15 dnů (z důvodu uveřejnění předběžného oznámení), což znamená zkrácení lhůty o 33% [= (15-10)/15]), a to odůvodňuje finanční opravu ve výši 10%

Č.	Druh nesrovnalosti	Použitelné právní předpisy ¹	Popis nesrovnalosti	Sazba opravy
			Lhůty nebyly prodlouženy v případech, kdy došlo k významným změnám v zadávací dokumentaci ⁶ .	
			Lhůty stanovené ve směrnících byly zkráceny o méně než 30%.	5%
5.	Nedostatečná doba k tomu, aby si potenciální účastníci opatřili zadávací dokumentaci nebo Omezení pro získání zadávací dokumentace	Článek 29 a 34 směrnice 2014/23/EU Články 22 a 53 směrnice 2014/24/EU Články 40 a 73 směrnice 2014/25/EU	Doba k tomu, aby si hospodářské subjekty (tj. potenciální účastníci) opatřili zadávací dokumentaci, je příliš krátká (tj. kratší nebo rovna 50% lhůt pro podání nabídek stanovených v zadávací dokumentaci, v souladu s příslušnými ustanoveními), a vytváří tak neodůvodněnou překážku pro otevření zadávacího řízení hospodářské soutěži.	10%
			Doba k tomu, aby si hospodářské subjekty (tj. potenciální účastníci) opatřili zadávací dokumentaci, je zkrácena, ale zkrácení je menší než 80% lhůt pro podání nabídek, v souladu s příslušnými ustanoveními.	5%
			Doba pro hospodářské subjekty (tj. potenciální účastníky) k získání zadávací dokumentace je 5 dnů nebo méně. Nebo Pokud veřejný zadavatel vůbec nenabídl ⁷ za pomoci elektronických prostředků neomezený a úplný přímý přístup k zadávací dokumentaci zdarma, jak stanoví čl. 53 odst. 1 směrnice 2014/24/EU, jde o závažnou nesrovnalost ⁸ .	25%

⁶ Srov. Článek 47 odst. 3 písm. b) směrnice 2014/24/EU.

⁷ Tam, kde elektronický přístup nabídnut byl, ale doba přístupu byla zkrácena, platí pro příslušné případy výše uvedené sazby 25%, 10% nebo 5%.

⁸ S výjimkou případů, kdy jsou podmínky stanovené v citovaném 2. a 3. odstavci dodrženy. V takových případech se žádná oprava nepoužije.

Č.	Druh nesrovnalosti	Použitelné právní předpisy ¹	Popis nesrovnalosti	Sazba opravy
6.	Neuveřejnění prodloužených lhůt pro podání nabídek ⁹ nebo Neproloužení lhůt pro podání nabídek	Články 3 a 39 směrnice 2014/23/EU Články 18 a 47 směrnice 2014/24/EU Články 36 a 66 směrnice 2014/25/EU	Počáteční lhůty pro podání nabídek (nebo podání žádostí o účast) byly správné v souladu s platnými ustanoveními, ale byly prodlouženy bez odpovídajícího uveřejnění v souladu s příslušnými předpisy (tj. uveřejněním v Úř. věst. EU), ale uveřejnění (prodloužených lhůt) bylo provedeno jinými prostředky (viz podmínky v bodě 1 výše).	5%
	Stejně jako výše a uveřejnění (prodloužených lhůt) jinými prostředky nebylo provedeno (viz podmínky v bodě 1 výše). Nebo Neproloužení lhůt pro podání nabídek v případech, kdy z jakéhokoli důvodu nejsou dodatečné informace dodány nejpozději šest dnů před koncem lhůty pro podání nabídek ¹⁰ , i když o to hospodářský subjekt požádal včas.		10%	
7.	Případy, které neodůvodňují použití jednacího řízení s uveřejněním nebo soutěžního dialogu	Článek 26 odst. 4 směrnice 2014/24/EU	Veřejný zadavatel zadá veřejnou zakázku v jednacím řízení s uveřejněním nebo v soutěžním dialogu v situacích, které směrnice neupravuje.	25%

⁹ Nebo prodloužených lhůt pro podání žádostí o účast; tyto lhůty se vztahují na užší řízení a jednací řízení s uveřejněním.

¹⁰ Srov. Článek 47 odst. 3 písm. a) směrnice 2014/24/EU. V případě zrychleného řízení podle čl. 27 odst. 3 a čl. 28 odst. 6 uvedené směrnice činí tato lhůta čtyři dny.

Č.	Druh nesrovnalosti	Použitelné právní předpisy ¹	Popis nesrovnalosti	Sazba opravy
			Případy, kdy veřejný zadavatel zajistil úplnou transparentnost, včetně odůvodnění použití těchto postupů v zadávacích podmínkách, neomezil počet účastníků, které vyzve k podání předběžných nabídek, a zajistil rovné zacházení se všemi účastníky v průběhu jednání.	10%
8.	Nedodržení postupu stanoveného ve směrnici pro elektronické a souhrnné zadávání zakázek ¹¹	Články 33 až 39 směrnice 2014/24/EU Články 51 až 57 směrnice 2014/25/EU	Zvláštní postupy pro elektronické a souhrnné zadávání zakázek ¹² nebyly dodrženy, jak je stanoveno v příslušné směrnici, a toto nedodržení mohlo mít odrazující účinek na potenciální účastníky ¹³ .	10%
			Vede-li toto nedodržení k zadání zakázky jinému účastníkovi, než kterému měla být zadána, považuje se to za závažnou nesrovnalost ¹⁴ .	25%
9.	V oznámení o zahájení zadávacího řízení nejsou uvedeny požadavky na kvalifikaci anebo kritéria hodnocení (a jejich váhy) nebo podmínky plnění zakázek nebo technické specifikace.	Články 31, 33, 34, 36, 37, 38 a 41 a příloha V (body 7.c a 9) směrnice 2014/23/EU Články 42, 51, 53, 56 až 63, 67 a 70, příloha V část C (body 11.c a 18) a příloha VII směrnice	a) V oznámení o zahájení zadávacího řízení ¹⁵ nejsou uveřejněny požadavky na kvalifikaci anebo kritéria hodnocení (a jejich váhy). b) V oznámení o zahájení zadávacího řízení ¹⁶ nejsou uvedeny podmínky plnění zakázek nebo technické specifikace.	25%
				10%

¹¹ S výjimkou případů, kdy nesrovnalost již spadá pod jiné druhy nesrovnalostí stanovené v těchto pokynech.

¹² Jedná se o tyto postupy zadávání zakázek: rámcové dohody, dynamické nákupní systémy, elektronické aukce, elektronické katalogy, centralizované nákupní činnosti a centrální zadavatelé.

¹³ Například: doba platnosti rámcové dohody přesahuje čtyři roky bez řádného odůvodnění.

¹⁴ Pokud nedodržení znamená, že oznámení o zahájení zadávacího řízení nebylo uveřejněno, pak se sazba opravy stanoví v souladu s bodem 1 výše.

¹⁵ Nebo v zadávací dokumentaci, pokud je uveřejněna spolu s oznámením o zahájení zadávacího řízení.

¹⁶ Nebo v zadávací dokumentaci, pokud je uveřejněna spolu s oznámením o zahájení zadávacího řízení.

Č.	Druh nesrovnalosti	Použitelné právní předpisy ¹	Popis nesrovnalosti	Sazba opravy
	<p>nebo</p> <p>Nedostatečně podrobně popsaná kritéria hodnocení a jejich váhy.</p> <p>nebo</p> <p>Neposkytnutí/ neuveřejnění vysvětlení/ doplňujících informací.</p>	<p>2014/24/EU</p> <p>Čl. 60, 71, 73, 76 až 79, 82 a 87, příloha VIII a příloha XI, A (bod 16 a 19), B (bod 15 a 16) a C (bod 14 a 15) směrnice 2014/25/EU</p> <p>Zásada rovného zacházení uvedená v článku 18 směrnice 2014/24/EU</p> <p>Judikatura: ESD-07/2016 Dimarso, ESD-11/2010 COM vs Irsko, ESD-01/2008 Lianakis</p>	<p>c) Ani uveřejněné oznámení o zahájení zadávacího řízení, ani zadávací dokumentace dostatečně podrobně neuvádějí kritéria hodnocení a jejich váhu, což má za následek nepřiměřené omezení hospodářské soutěže (tj. nedostatek podrobností mohl mít na potenciální účastníky odrazující účinek)¹⁷.</p> <p>d) Objasnění nebo doplňující informace (k požadavkům na kvalifikaci/ hodnotícím kritériím), které zadavatel poskytl, nebyly sděleny všem účastníkům nebo nebyly uveřejněny.</p>	

¹⁷ S výjimkou případu, kdy zadavatel kritéria hodnocení a jejich váhu dostatečně podrobně vyjasnil na žádost účastníků- před uplynutím lhůty pro podání nabídek.

Č.	Druh nesrovnalosti	Použitelné právní předpisy ¹	Popis nesrovnalosti	Sazba opravy
10.	Použití - důvodů pro vyloučení, požadavků na kvalifikaci, kritérií hodnocení nebo - podmínek pro plnění zakázek nebo - technických specifikací které jsou <u>diskriminační</u> na základě neodůvodněných vnitrostátních, regionálních nebo místních preferencí	Články 36, 37, 38 a 41 ve vztahu k článku 3 směrnice 2014/23/EU	Případy, v nichž by hospodářské subjekty mohly být odrazeny od podání nabídky z důvodu protiprávních důvodů pro vyloučení, požadavků na kvalifikaci, kritérií hodnocení nebo podmínek pro plnění zakázky, které obsahují neodůvodněné vnitrostátní, regionální nebo místní preference.	25%
		Články 42, 56 až 63, 67 a 70 ve vztahu k článku 18 odst. 1, příloze VII směrnice 2014/24/EU	Jedná se například o případ, kdy existuje požadavek, aby v době podání nabídky měl účastník: (i) provozovnu nebo zástupce v zemi nebo regionu; nebo (ii) zkušenosti anebo odbornou způsobilost v zemi nebo regionu ¹⁸ ; (iii) vybavení v zemi nebo regionu.	
		Články 60, 76 až 79, 82 a 87 ve vztahu k článku 36 odst. 1, příloze VIII směrnice 2014/25/EU	Stejně jako výše, s výjimkou případů, kdy byla stále zajištěna minimální míra hospodářské soutěže, tj. určitý počet hospodářských subjektů předložil nabídky, které byly přijaty a splnily požadavky na kvalifikaci.	10%
11.	Použití kritérií pro vyloučení, požadavků na kvalifikaci, kritérií hodnocení nebo	Články 36, 37, 38 a 41 ve vztahu k článku 3 směrnice 2014/23/EU Články 42, 56 až 63, 67 a 70 ve	To se týká kritérií nebo podmínek, které sice nejsou diskriminační na základě vnitrostátních/ regionálních/ místních preferencí, ale stále vedou k omezení přístupu hospodářských subjektů ke konkrétnímu zadávacímu řízení. Příkladem toho jsou následující případy.	10%

¹⁸ Definice požadavků na kvalifikaci nesmí být diskriminační ani omezující a musí být vázána na předmět zakázky a musí být přiměřená. V každém případě, pokud není možné dostatečně přesně popsat požadovaný specifický požadavek na kvalifikaci, musí být odkaz použitý v kvalifikačních požadavcích doplněn slovy "nebo rovnocenný", aby se zajistilo otevření hospodářské soutěži. Pokud jsou tyto podmínky splněny, není finanční oprava odůvodněná.

Č.	Druh nesrovnalosti	Použitelné právní předpisy ¹	Popis nesrovnalosti	Sazba opravy
	- podmínek pro plnění zakázek nebo - technických specifikací které nejsou diskriminační ve smyslu předchozího druhu nesrovnalosti, ale stále <u>omezují přístup</u> hospodářských subjektů	vztahu k článku 18 odst. 1 příloze VII směrnice 2014/24/EU Články 60, 76 až 79, 82 a 87 ve vztahu k článku 36 odst. 1, příloze VIII směrnice 2014/25/EU	1) případy, kdy minimální úroveň způsobilosti pro konkrétní zakázku se vztahuje k jejímu předmětu, ale není mu úměrná; 2) případy, kdy byly při hodnocení účastníků použity požadavky na kvalifikaci jakožto kritéria hodnocení 3) případy, kdy jsou vyžadovány specifické ochranné známky/ značky/ normy ¹⁹ , s výjimkou případů, kdy se tyto požadavky týkají doplňkové části zakázky a potenciální dopad na rozpočet EU je pouze formální (srov. oddíl 1.4).	
			Případy, kdy byla použita omezující kritéria/ podmínky/ specifikace, ale byla stále zajištěna minimální míra hospodářské soutěže, tj. určitý počet hospodářských subjektů předložil nabídky, které byly přijaty a splnily kvalifikační požadavky.	5%
			Případy, kdy minimální úroveň způsobilosti pro konkrétní zakázku se zjevně nevztahuje k jejímu předmětu. Nebo případy, kdy kritéria pro vyloučení, požadavky na kvalifikaci, kritéria hodnocení nebo podmínky pro plnění zakázek vedly k situaci, kdy nabídku mohl podat pouze jeden hospodářský subjekt a tento výsledek nemůže být odůvodněn technickou	25%

¹⁹ Bez umožnění ekvivalentní ochranné známky/ obchodní značky nepoužitím povinného textu "nebo rovnocenný".

			specifičností dané zakázky.	
--	--	--	-----------------------------	--

Č.	Druh nesrovnalosti	Použitelné právní předpisy ¹	Popis nesrovnalosti	Sazba opravy
12.	Nedostatečná nebo nepřesná definice předmětu zakázky ²⁰	Článek 3 směrnice 2014/23/EU Článek 18 odst. 1 směrnice 2014/24/EU Článek 36 směrnice 2014/25/EU Věci C-340/02, <i>Komise/ Francie</i> EU:C:2004:623 a C-299/08, <i>Komise/ Francie</i> EU:C:2009:769 C-423/07, <i>Komise/ Španělsko</i>	Popis v oznámení o zahájení zadávacího řízení anebo v zadávacích podmínkách je nedostatečný nebo nepřesný způsobem, který neumožňuje potenciálním účastníkům plně určit předmět zakázky, což má za následek odrazující účinek, který by mohl omezit hospodářskou soutěž ²¹ .	10%
13.	Neodůvodněné omezení poddodávek	Články 38 odst. 2 a 42 směrnice 2014/23/EU Články 63 odst. 2 a 71 směrnice 2014/24/EU Články 79 odst. 3 a 88 směrnice 2014/25/EU	Zadávací podmínky (např. technické specifikace) ukládají omezení na použití poddodavatelů na část zakázky stanovenou abstraktně jako určité procento této zakázky, a to bez ohledu na možnost ověření kapacit potenciálních poddodavatelů a bez jakékoli zmínky o podstatných rysech úkolů, které by byly poddodavately řešeny.	5%

²⁰ S výjimkou případů, kdy: 1) směrnice umožňují vyjednávání nebo 2) předmět zakázky byl objasněn po uveřejnění oznámení o zakázce a toto objasnění bylo uveřejněno v Úř. věst.

²¹ Např. bylo zjištěno ze stížností nebo dotazů v průběhu výběrového řízení, že potenciální účastníci nemohou ze zadávacích podmínek předmět zakázky určit. Počet otázek potenciálních účastníků však nepoukazuje na existenci nesrovnalosti za předpokladu, že veřejný zadavatel odpověděl na otázky odpovídajícím způsobem v souladu s čl. 47 odst. 3 a čl. 53 odst. 2 směrnice 2014/24/EU.

Č.	Druh nesrovnalosti	Použitelné právní předpisy ¹	Popis nesrovnalosti	Sazba opravy
		Věc C-406/14, EU:C:2016: 652, <i>Wrocław - Miasto na prawach powiatu</i> , bod 34		

2. Zadání zakázky, posouzení a hodnocení nabídek

Č.	Druh nesrovnalosti	Právní základ / referenční dokument	Popis nesrovnalosti	Sazba opravy
14.	Kvalifikační požadavky (nebo technické specifikace) byly upraveny po otevření nabídek nebo byly nesprávně uplatněny.	Články 3 odst. 1 a 37 směrnice 2014/23/EU Články 18 odst. 1 a 56 odst. 1 směrnice 2014/24/EU Články 36 odst. 1 a 76 odst. 1 směrnice 2014/25/EU	Kvalifikační požadavky (nebo technické specifikace) byly ve fázi výběru změněny nebo byly během fáze výběru nesprávně použity, což mělo za následek přijetí vítězných nabídek, které by při dodržení původně uveřejněných kvalifikačních požadavků přijaty nebyly (nebo odmítnutí nabídek, které přijaty být měly ²²).	25%
15.	Vyhodnocení nabídek s použitím kritérií hodnocení, která se liší od kritérií uvedených v oznámení o zahájení zadávacího řízení nebo v zadávacích podmínkách nebo vyhodnocení za použití dodatečných kritérií pro zadání, která nebyla uveřejněna	Článek 41 směrnice 2014/23/EU Články 67 a 68 směrnice 2014/24/EU Články 82 a 83 směrnice 2014/25/EU	Kritéria hodnocení (nebo příslušná dílčí kritéria nebo váhy) uvedená v oznámení o zahájení zadávacího řízení nebo v zadávacích podmínkách 1) nebyla během hodnocení nabídek použita, nebo 2) byla v tomto hodnocení použita dodatečná kritéria hodnocení, která nebyla uveřejněna ²³ .	10%
			Pokud tyto dva případy měly diskriminační účinek (na základě neodůvodněných vnitrostátních/ regionálních/ místních preferencí), jedná se o závažnou nesrovnalost.	25%

²² Ledaže by veřejný zadavatel jednoznačně prokázal, že odmítnutá nabídka by v žádném případě nevyhrála, a proto nesrovnalost neměla žádný finanční dopad.

²³ Podle čl. 67 odst. 5 směrnice 2014/24/EU a související judikatury.

Č.	Druh nesrovnalosti	Právní základ / referenční dokument	Popis nesrovnalosti	Sazba opravy
		Věci C-532/06, <i>Lianakis</i> , EU:C:2008:40, body 43-44 a C- 6/15, <i>TNS Dimarso</i> , body 25–36		
16.	Nedostatečná auditní stopa pro zadání zakázky	Článek 84 směrnice 2014/24/EU Článek 100 směrnice 2014/25/EU	Příslušná dokumentace (stanovená v příslušných ustanoveních směrnic) není dostatečná k odůvodnění zadání zakázky, což vede k nedostatečné transparentnosti.	25%
			Odmítnutí přístupu k příslušné dokumentaci je zásadní nesrovnalostí, neboť veřejný zadavatel neposkytuje důkaz o tom, že zadávací řízení bylo v souladu s platnými předpisy.	100%
17.	Jednání během zadávacího řízení, včetně úpravy vítězné nabídky během hodnocení	Články 37 odst. 6 a 59 směrnice 2014/23/EU Články 18 odst. 1 a 56 odst. 3 směrnice 2014/24/EU Články 36 odst. 1 a 76 odst. 4 směrnice 2014/25/EU Věci C- 324/14, <i>Partner Apelski Dariusz</i> , EU:C:2016:214, bod 69 a C- 27/15, <i>Pippo Pizzo</i> EU:C:2016:404	Zadavatel povolil účastníkovi změnit svou nabídku ²⁴ během hodnocení nabídek, a tato změna vedla k zadání zakázky danému účastníkovi. nebo V rámci otevřeného nebo užšího řízení veřejný zadavatel jedná během fáze hodnocení s některým(i) z účastníků, což vede k podstatně změněné zakázce ve srovnání s původními podmínkami stanovenými v oznámení o zahájení zadávacího řízení nebo v zadávacích podmínkách. nebo V koncesích umožňuje veřejný zadavatel některému účastníkovi během jednání změnit předmět, kritéria hodnocení a minimální požadavky, a tato změna vede k zadání zakázky danému	25%

²⁴ S výjimkou vyjednávacích řízení a soutěžního dialogu a tam, kde směrnice umožňují účastníkovi předložit, doplnit nebo objasnit informace a dokumenty.

Č.	Druh nesrovnalosti	Právní základ / referenční dokument	Popis nesrovnalosti	Sazba opravy
		Společné případy, C-21/03 a C-34/03, <i>Fabricom</i> , EU:C:2005:127	účastníkovi.	
18.	Nedovolená předchozí účast účastníků na přípravě zakázky u zadavatele	Články 3 a 30 odst. 2 směrnice 2014/23/EU Články 18 odst. 1, 40 a 41 směrnice 2014/24/EU Články 36 odst. 1 a 59 směrnice 2014/25/EU Společné případy, C-21/03 a C-34/03, <i>Fabricom</i> , EU:C:2005:127	Případy, kdy účastník působil v roli poradce veřejného zadavatele před zadávacím řízením a toto působení vedlo k narušení hospodářské soutěže nebo k porušení zásad zákazu diskriminace, rovného zacházení a transparentnosti za podmínek uvedených v článcích 40 a 41 směrnice 2014/24/EU ²⁵ .	25%
19.	Jednací řízení s uveřejněním, s podstatnou změnou podmínek stanovených v oznámení o zahájení zadávacího řízení nebo v zadávacích podmínkách	Článek 29 odst. 1 a 3 směrnice 2014/24/EU Článek 47 směrnice 2014/25/EU	V rámci jednacího řízení s uveřejněním byly počáteční podmínky zakázky podstatně změněny ²⁶ , což vyžaduje uveřejnění nového zadávacího řízení.	25%
20.	Neodůvodněné odmítnutí nabídek obsahujících mimořádně nízkou nabídkovou cenu	Článek 69 směrnice 2014/24/EU Článek 84 směrnice 2014/25/EU	Nabídky, které obsahovaly mimořádně nízkou nabídkovou cenu ve vztahu ke stavebním pracím/ dodávkám/ službám, byly odmítnuty, ale veřejný zadavatel před odmítnutím těchto nabídek nepoložil příslušným účastníkům písemné otázky (např. nepožádal o podrobnosti o základních prvcích nabídky, které jsou pro něj důležité), nebo veřejný zadavatel takové otázky položil, ale není schopen prokázat, že odpovědi poskytnuté dotčenými účastníky posoudil.	25%

²⁵ Takové poradenství je nedovolené bez ohledu na to, zda k němu dojde během zpracovávání zadávacích podmínek nebo v průběhu předchozího postupu posuzování projektové žádosti.

²⁶ Viz poslední řádek čl. 29 odst. 3 směrnice 2014/24/EU.

Č.	Druh nesrovnalosti	Právní základ / referenční dokument	Popis nesrovnalosti	Sazba opravy
		<p>Spojené věci C-285/99 <i>Lombardini</i> a C- 286/99 <i>Mantovani</i> EU:C:2001 610, body 78 až 86 a věc T-402/06, <i>Španělsko/ Komise</i>, EU:T:2013:445, bod 91</p>		
21.	Střet zájmů s dopadem na výsledek zadávacího řízení	<p>Článek 35 směrnice 2014/23/EU</p> <p>Článek 24 směrnice 2014/24/EU</p> <p>Článek 42 směrnice 2014/25/EU</p> <p>Věc C-538/13, <i>eVigilo</i> EU:C:2015:166, body 31–47</p>	Byl zjištěn neodhalený nebo nedostatečně napravený střet zájmů, a to podle článku 24 směrnice 2014/24/EU (nebo článku 35 směrnice 2014/23/EU nebo článku 42 směrnice 2014/25/EU), a dotčenému účastníku byla zadána předmětná veřejná zakázka (zakázky) ²⁷ .	100%

²⁷ Střet zájmů může nastat již ve fázi přípravy projektu, pokud měla příprava projektu vliv na zadávací dokumentaci/ zadávací řízení.

Č.	Druh nesrovnalosti	Právní základ / referenční dokument	Popis nesrovnalosti	Sazba opravy
22.	Bid rigging ²⁸ (zjištěný úřadem pro ochranu hospodářské soutěže, soudem nebo jiným příslušným orgánem)	Článek 35 směrnice 2014/23/EU Článek 24 směrnice 2014/24/EU Článek 42 směrnice 2014/25/EU	Případ 1a: Účastníci, kteří se účastnili bid riggingu, postupovali bez pomoci osoby v rámci řídicího a kontrolního systému nebo zadavatele, a společnost podílející se na bid riggingu (dále také „tajně smluvená společnost“) byla úspěšná při zajištění dotyčné zakázky (zakázek).	10%
			Případ 1b: Pokud se zadávacího řízení účastnily pouze tajně smluvené společnosti, pak je hospodářská soutěž vážně narušena.	25%
			Případ 2: Osoba v rámci řídicího a kontrolního systému nebo zadavatel se účastnili bid riggingu tím, že pomáhali tajně smluveným účastníkům, a některá ze společností podílejících se na bid riggingu byla úspěšná při zajištění dotyčné zakázky (zakázek). V tomto případě dochází k podvodu/ střetu zájmů ze strany osoby v rámci řídicího a kontrolního systému, která pomáhala tajně smluveným společnostem, nebo zadavatele.	100%

²⁸ Bid rigging nastává, když se skupiny firem tajně dohodnou na zvýšení cen nebo na snížení kvality zboží, prací nebo služeb nabízených v zadávacích řízeních. Oprava není odůvodněná v případě, kdy účastníci, kteří se účastnili bid riggingu, postupovali bez pomoci osoby v rámci řídicího a kontrolního systému nebo zadavatele, a žádná ze společností podílejících se na bid riggingu nebyla úspěšná při zajištění dotyčné zakázky (zakázek).

3. Provádění zakázky

Č.	Druh nesrovnalosti	Právní základ / referenční dokument	Popis nesrovnalosti	Sazba opravy
23.	Změny prvků zakázky uvedených v oznámení o zahájení zadávacího řízení nebo v zadávacích podmínkách, které nejsou v souladu se směrnicemi.	Článek 43 směrnice 2014/23/EU Článek 72 směrnice 2014/24/EU Článek 89 směrnice 2014/25/EU Věc C-496/99P, <i>Succhi di Frutta</i> EU:C:2004:236, body 116 a 118 Věc C-454/06, <i>Presstext</i> EU:C:2008:351	1) Byly provedeny <u>změny</u> zakázky (včetně snížení rozsahu zakázky), které nejsou v souladu s čl. 72 odst. 1 uvedené směrnice; Změny prvků zakázky však nebudou považovány za nesrovnalost, na kterou se vztahuje finanční oprava, pokud jsou dodrženy podmínky čl. 72 odst. 2, tj.: a) hodnota úprav nedosahuje ani jedné z následujících hodnot: (i) prahové hodnoty stanovené v článku 4 směrnice 2014/24/EU ²⁹ ; a (ii) 10% původní hodnoty zakázky na služby a dodávky a méně než 15% původní hodnoty zakázky na stavební práce, a b) změna nemění celkovou povahu zakázky nebo rámcové dohody ³⁰ .	25% hodnoty původní zakázky a nových stavebních prací/ dodávek/ služeb (pokud existují) vyplývajících ze změn

²⁹ Prahové hodnoty jsou revidovány každé dva roky, srov. článek 6 směrnice.

³⁰ Pojem „celková povaha zakázky nebo rámcové dohody“ není ve směrnici definován a dosud nebyl předmětem judikatury. Viz také bod 109 odůvodnění směrnice 2014/24/EU. V tomto ohledu poskytuje další informace stručný pokyn 38 programu SIGMA o zadávání veřejných zakázek - úpravy zakázek (k dispozici na adrese <http://www.sigmaweb.org/publications/Public-Procurement-Policy-Brief-38-200117.pdf>): „Změna je povolena, pokud tak výslovně stanoví ustanovení o vyhrazených změnách uvedená v původních zadávacích podmínkách. Ustanovení o vyhrazených změnách mohou umožnit v podmínkách zakázky určitou míru flexibility. Změny zakázky nelze povolit pouze proto, že byly v zadávacích podmínkách zmíněny předem. Ustanovení o vyhrazených změnách v zadávací dokumentaci musí být jasná, přesná a jednoznačná. Ustanovení o revizi nesmějí být formulována široce s cílem zahrnout všechny možné změny. Ustanovení o vyhrazených změnách, které je příliš obecné, by mohlo porušit zásadu transparentnosti a zvyšuje riziko nerovného zacházení. (...) Ustanovení o vyhrazených změnách musí vymezit rozsah a povahu možných úprav nebo variant, jakož i podmínky, za kterých mohou být použity. (...) Ustanovení o vyhrazených změnách nesmí změnit celkovou povahu zakázky. (...) Je například pravděpodobné, že bude vypracována nová zakázka, pokud je povaha zakázky upravena tak, že je požadováno dodání jiných výrobků nebo poskytování služeb jiného druhu, než které jsou stanoveny v původní zakázce. Za těchto okolností nebude změna povolena, i když rozsah, povaha a podmínky pro jiné produkty nebo nové služby byly předem stanoveny jasně, přesně a jednoznačně.“

		<p>Věc C-340/02, <i>Komise v. Francie</i> EU:C:2004:623</p> <p>Věc C-91/08, <i>Wall AG</i>, EU:C:2010:182</p>	<p>2) Byla provedena <u>podstatná změna</u> prvků zakázky (jako je cena, povaha prací, lhůta pro dokončení, platební podmínky, použité materiály), a díky této změně se realizovaná zakázka významně liší svou povahou od původně uzavřené smlouvy na zakázku. V každém případě bude změna považována za podstatnou, pokud je splněna jedna nebo více podmínek stanovených v čl. 72 odst. 4 směrnice 2014/24/EU.</p>	
		<p>Čl. 72 odst. 1 písm. b) poslední pododstavec a čl. 72 písm. c) bod iii) směrnice 2014/24/EU</p>	<p>Jakékoli zvýšení ceny přesahující 50% hodnoty původní zakázky.</p>	<p>25% hodnoty původní zakázky a 100% hodnoty souvisejících změn zakázky (zvýšení ceny)</p>



MĚSTO FRÝDLANT NAD OSTRAVICÍ

Náměstí čp. 3
739 11 FRÝDLANT NAD OSTRAVICÍ

VÝPIS

**Z usnesení 94. schůze Rady města Frýdlant nad Ostravicí, konané dne 08.08.2022
v zasedací místnosti budovy městského úřadu Náměstí čp. 3**

Školství a kultura

94/4.4 Smlouvy o financování mikroprojektů

Rada města

rozhodla

uzavřít smlouvu č. 42 / 2022 o financování mikroprojektu typu C CZ.11.4.120/0.0/0.0/16_011/0003221 v rámci Fondu mikroprojektů Euroregionu Beskydy/Beskydy Programu Interreg V-A Česká republika-Polsko, na realizace projektu „Návrat řezbářství do Frýdlantu“, a smlouvu č. 43/2022 o financování mikroprojektu typu C CZ.11.4.120/0.0/0.0/16_011/0003222 v rámci Fondu mikroprojektů Euroregionu Beskydy/Beskydy Programu Interreg V-A Česká republika-Polsko, na realizace projektu „Okolo kapličky cestička“, se společností Region Beskydy, se sídlem náměstí Svobody 6, Místek 738 01 Frýdek-Místek IČ: 70632073, dle příloh č. 1 a 2 předloženého materiálu

RNDr. Helena Pešatová v. r.
starostka města

Mgr. David Pavliska v. r.
místostarosta města



MĚSTO FRÝDLANT NAD OSTRAVICÍ

Náměstí čp. 3

739 11 FRÝDLANT NAD OSTRAVICÍ

VÁŠ DOPIS ZN.:

ZE DNE:

NAŠE ZN.:

VYŘIZUJE: Ing. Pavla Dvořáková
TEL.: 558 604 185
FAX: 558 676 072
E-MAIL: pdvorakova@frydlantno.cz

DATUM: 11. 7. 2022

**Vysvětlení využitelnosti pódia u projektu „Návrat řezbářství do Frýdlantu“, reg. č. projektu:
CZ.11.4.120/0.0/0.0/16_011/0003221**

Při slavnostním odhalení vyřezaných děl je plánováno vánoční vystoupení jak českých umělců, tak umělců z polské strany. Budou společně zpívány vánoční písně a koledy. Představí se také slovně vánoční zvyky, které jsou dodržovány v polských domácnostech. Dojde k propojení obou kultur, k seznámení zvyklostí na obou stranách hranice.

.....
RNDr. Helena Pešatová
starostka města